

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



CROATIAN
NAVAL COMMANDS
Language Survival Guide
January 2011



- 1. Bridge Commands
- 2. Range Commands
- 3. Critical Commands
- 4. Security – VBSS
- 5. Shipboard Bridge Terms
- 6. Military Ranks
- 7. Logistic
- 8. Questions and Needs
- 9. Prisoner Questions
- 10. Greetings and Instructions
- 11. Emergency Terms
- 12. Directions
- 13. Numbers
- 14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



CROATIAN
NAVAL COMMANDS
Language Survival Guide
January 2011



- 1. Bridge Commands
- 2. Range Commands
- 3. Critical Commands
- 4. Security – VBSS
- 5. Shipboard Bridge Terms
- 6. Military Ranks
- 7. Logistic
- 8. Questions and Needs
- 9. Prisoner Questions
- 10. Greetings and Instructions
- 11. Emergency Terms
- 12. Directions
- 13. Numbers
- 14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



CROATIAN
NAVAL COMMANDS
Language Survival Guide
January 2011



- 1. Bridge Commands
- 2. Range Commands
- 3. Critical Commands
- 4. Security – VBSS
- 5. Shipboard Bridge Terms
- 6. Military Ranks
- 7. Logistic
- 8. Questions and Needs
- 9. Prisoner Questions
- 10. Greetings and Instructions
- 11. Emergency Terms
- 12. Directions
- 13. Numbers
- 14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



CROATIAN
NAVAL COMMANDS
Language Survival Guide
January 2011



- 1. Bridge Commands
- 2. Range Commands
- 3. Critical Commands
- 4. Security – VBSS
- 5. Shipboard Bridge Terms
- 6. Military Ranks
- 7. Logistic
- 8. Questions and Needs
- 9. Prisoner Questions
- 10. Greetings and Instructions
- 11. Emergency Terms
- 12. Directions
- 13. Numbers
- 14. Days of the Week/Time

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR CROATIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

dy	as in	d <u>o</u> dyeete	or	pRodyemo
ly	as in	nedyelyaa	or	ponedelyaak
ny	as in	maanyee	or	stoopnyevaa
R	as in	b <u>R</u> odoo	or	ooto <u>R</u> aak
ts	as in	poot <u>ts</u> aayte	or	poot <u>ts</u> aam
ty	as in	noty	or	tRetyee
zh	as in	oRoo <u>zh</u> ye	or	dR <u>zh</u> aavaa

PRONUNCIATION GUIDE FOR CROATIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

dy	as in	d <u>o</u> dyeete	or	pRodyemo
ly	as in	nedyelyaa	or	ponedelyaak
ny	as in	maanyee	or	stoopnyevaa
R	as in	b <u>R</u> odoo	or	ooto <u>R</u> aak
ts	as in	poot <u>ts</u> aayte	or	poot <u>ts</u> aam
ty	as in	noty	or	tRetyee
zh	as in	oRoo <u>zh</u> ye	or	dR <u>zh</u> aavaa

PRONUNCIATION GUIDE FOR CROATIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

dy	as in	d <u>o</u> dyeete	or	pRodyemo
ly	as in	nedyelyaa	or	ponedelyaak
ny	as in	maanyee	or	stoopnyevaa
R	as in	b <u>R</u> odoo	or	ooto <u>R</u> aak
ts	as in	poot <u>ts</u> aayte	or	poot <u>ts</u> aam
ty	as in	noty	or	tRetyee
zh	as in	oRoo <u>zh</u> ye	or	dR <u>zh</u> aavaa

PRONUNCIATION GUIDE FOR CROATIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

dy	as in	d <u>o</u> dyeete	or	pRodyemo
ly	as in	nedyelyaa	or	ponedelyaak
ny	as in	maanyee	or	stoopnyevaa
R	as in	b <u>R</u> odoo	or	ooto <u>R</u> aak
ts	as in	poot <u>ts</u> aayte	or	poot <u>ts</u> aam
ty	as in	noty	or	tRetyee
zh	as in	oRoo <u>zh</u> ye	or	dR <u>zh</u> aavaa

PART 1: BRIDGE COMMANDS

	English	Transliteration	Croatian
1-1	Where is the captain?	gdye ye kaapetaan?	Gdje je kapetan?
1-2	Where are the weapons?	gdye ye oRoozhye?	Gdje je oružje?
1-3	Where is the control room?	gdye ye kontRolnaa sobaa?	Gdje je kontrolna soba?
1-4	Where is the manifest?	gdye ye maaneefest?	Gdje je manifest?
1-5	How many men are on this ship?	koleeko eema lyoodee naa ovom bRodoo?	Koliko ima ljudi na ovom brodu?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	odRzhaavaayte bRzeenoo od pet chvoRovaa	Održavajte brzinu od pet čvorova.

PART 1: BRIDGE COMMANDS

	English	Transliteration	Croatian
1-1	Where is the captain?	gdye ye kaapetaan?	Gdje je kapetan?
1-2	Where are the weapons?	gdye ye oRoozhye?	Gdje je oružje?
1-3	Where is the control room?	gdye ye kontRolnaa sobaa?	Gdje je kontrolna soba?
1-4	Where is the manifest?	gdye ye maaneefest?	Gdje je manifest?
1-5	How many men are on this ship?	koleeko eema lyoodee naa ovom bRodoo?	Koliko ima ljudi na ovom brodu?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	odRzhaavaayte bRzeenoo od pet chvoRovaa	Održavajte brzinu od pet čvorova.

PART 1: BRIDGE COMMANDS

	English	Transliteration	Croatian
1-1	Where is the captain?	gdye ye kaapetaan?	Gdje je kapetan?
1-2	Where are the weapons?	gdye ye oRoozhye?	Gdje je oružje?
1-3	Where is the control room?	gdye ye kontRolnaa sobaa?	Gdje je kontrolna soba?
1-4	Where is the manifest?	gdye ye maaneefest?	Gdje je manifest?
1-5	How many men are on this ship?	koleeko eema lyoodee naa ovom bRodoo?	Koliko ima ljudi na ovom brodu?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	odRzhaavaayte bRzeenoo od pet chvoRovaa	Održavajte brzinu od pet čvorova.

PART 1: BRIDGE COMMANDS

	English	Transliteration	Croatian
1-1	Where is the captain?	gdye ye kaapetaan?	Gdje je kapetan?
1-2	Where are the weapons?	gdye ye oRoozhye?	Gdje je oružje?
1-3	Where is the control room?	gdye ye kontRolnaa sobaa?	Gdje je kontrolna soba?
1-4	Where is the manifest?	gdye ye maaneefest?	Gdje je manifest?
1-5	How many men are on this ship?	koleeko eema lyoodee naa ovom bRodoo?	Koliko ima ljudi na ovom brodu?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	odRzhaavaayte bRzeenoo od pet chvoRovaa	Održavajte brzinu od pet čvorova.

1-7	Go 180 degrees now.	saadaa eedeete stoteenoo osaamdeset stoopnyevaa	Sada idite stotinu osamdeset stupnjeva.
1-8	What is the cargo?	shto ye oo tovaaRoo?	Što je u tovaru?
1-9	Where is the main office?	gdye ye glaavnee ooRed?	Gdje je glavni ured?
1-10	Where is the port?	gdye ye lookaa?	Gdje je luka?
1-11	Stop the engines!	zaaoostaaveete motoRe!	Zaustavite motore!
1-12	Muster the crew!	postRoyeete posaadoo!	Postrojite posadu!
1-13	Give me the navy chart.	daayte mee pomoRskoo mapoo	Dajte mi pomorsku mapu.
1-14	Give me the ship's logs.	daayte mee bRodskoe dnevneek	Dajte mi brodski dnevnik.

1-7	Go 180 degrees now.	saadaa eedeete stoteenoo osaamdeset stoopnyevaa	Sada idite stotinu osamdeset stupnjeva.
1-8	What is the cargo?	shto ye oo tovaaRoo?	Što je u tovaru?
1-9	Where is the main office?	gdye ye glaavnee ooRed?	Gdje je glavni ured?
1-10	Where is the port?	gdye ye lookaa?	Gdje je luka?
1-11	Stop the engines!	zaaoostaaveete motoRe!	Zaustavite motore!
1-12	Muster the crew!	postRoyeete posaadoo!	Postrojite posadu!
1-13	Give me the navy chart.	daayte mee pomoRskoo mapoo	Dajte mi pomorsku mapu.
1-14	Give me the ship's logs.	daayte mee bRodskoe dnevneek	Dajte mi brodski dnevnik.

1

1

1-7	Go 180 degrees now.	saadaa eedeete stoteenoo osaamdeset stoopnyevaa	Sada idite stotinu osamdeset stupnjeva.
1-8	What is the cargo?	shto ye oo tovaaRoo?	Što je u tovaru?
1-9	Where is the main office?	gdye ye glaavnee ooRed?	Gdje je glavni ured?
1-10	Where is the port?	gdye ye lookaa?	Gdje je luka?
1-11	Stop the engines!	zaaoostaaveete motoRe!	Zaustavite motore!
1-12	Muster the crew!	postRoyeete posaadoo!	Postrojite posadu!
1-13	Give me the navy chart.	daayte mee pomoRskoo mapoo	Dajte mi pomorsku mapu.
1-14	Give me the ship's logs.	daayte mee bRodskoe dnevneek	Dajte mi brodski dnevnik.

1-7	Go 180 degrees now.	saadaa eedeete stoteenoo osaamdeset stoopnyevaa	Sada idite stotinu osamdeset stupnjeva.
1-8	What is the cargo?	shto ye oo tovaaRoo?	Što je u tovaru?
1-9	Where is the main office?	gdye ye glaavnee ooRed?	Gdje je glavni ured?
1-10	Where is the port?	gdye ye lookaa?	Gdje je luka?
1-11	Stop the engines!	zaaoostaaveete motoRe!	Zaustavite motore!
1-12	Muster the crew!	postRoyeete posaadoo!	Postrojite posadu!
1-13	Give me the navy chart.	daayte mee pomoRskoo mapoo	Dajte mi pomorsku mapu.
1-14	Give me the ship's logs.	daayte mee bRodskoe dnevneek	Dajte mi brodski dnevnik.

1

1

PART 2: RANGE COMMANDS

2-1	Load the weapon.	naapooneete oRoozhye	Napunite oružje.
2-2	Get ready.	boodeete spRemnee	Budite spremni.
2-3	Fire!	pootsaayte!	Pucajte!
2-4	Pull the slide.	povootseete kleezach	Povucite klizač.
2-5	Clear on the right.	vRaateete se oodesno	Vratite se udesno.
2-6	Clear on the left.	vRaateete se oooleyeyo	Vratite se ulijevo.
2-7	Secure the magazine.	oochvRsteete maagaazeen	Učvrstite magazin.
2-8	Pull the trigger.	povootseete okeedach	Povucite okidač.
2-9	Don't shoot!	ne pootsaayte!	Ne pucajte!

PART 2: RANGE COMMANDS

2-1	Load the weapon.	naapooneete oRoozhye	Napunite oružje.
2-2	Get ready.	boodeete spRemnee	Budite spremni.
2-3	Fire!	pootsaayte!	Pucajte!
2-4	Pull the slide.	povootseete kleezach	Povucite klizač.
2-5	Clear on the right.	vRaateete se oodesno	Vratite se udesno.
2-6	Clear on the left.	vRaateete se oooleyeyo	Vratite se ulijevo.
2-7	Secure the magazine.	oochvRsteete maagaazeen	Učvrstite magazin.
2-8	Pull the trigger.	povootseete okeedach	Povucite okidač.
2-9	Don't shoot!	ne pootsaayte!	Ne pucajte!

PART 2: RANGE COMMANDS

2-1	Load the weapon.	naapooneete oRoozhye	Napunite oružje.
2-2	Get ready.	boodeete spRemnee	Budite spremni.
2-3	Fire!	pootsaayte!	Pucajte!
2-4	Pull the slide.	povootseete kleezach	Povucite klizač.
2-5	Clear on the right.	vRaateete se oodesno	Vratite se udesno.
2-6	Clear on the left.	vRaateete se oooleyeyo	Vratite se ulijevo.
2-7	Secure the magazine.	oochvRsteete maagaazeen	Učvrstite magazin.
2-8	Pull the trigger.	povootseete okeedach	Povucite okidač.
2-9	Don't shoot!	ne pootsaayte!	Ne pucajte!

PART 2: RANGE COMMANDS

2-1	Load the weapon.	naapooneete oRoozhye	Napunite oružje.
2-2	Get ready.	boodeete spRemnee	Budite spremni.
2-3	Fire!	pootsaayte!	Pucajte!
2-4	Pull the slide.	povootseete kleezach	Povucite klizač.
2-5	Clear on the right.	vRaateete se oodesno	Vratite se udesno.
2-6	Clear on the left.	vRaateete se oooleyeyo	Vratite se ulijevo.
2-7	Secure the magazine.	oochvRsteete maagaazeen	Učvrstite magazin.
2-8	Pull the trigger.	povootseete okeedach	Povucite okidač.
2-9	Don't shoot!	ne pootsaayte!	Ne pucajte!

PART 3: CRITICAL COMMANDS

3-1	Follow our orders.	sleeyedeete naashe naaRedbe	Slijedite naše naredbe.
3-2	Do not resist!	ne pRoozhaayte otpoR!	Ne pružajte otpor!
3-3	Look forward!	gledaayte naapReeyed!	Gledajte naprijed!
3-4	Close your eyes!	zaatvoReete ochee!	Zatvorite oči!
3-5	Talk!	pReechaayte!	Pričajte!
3-6	Silence!	teesheenaa!	Tišina!
3-7	Kneel!	klekneete!	Kleknite!
3-8	Drink!	peeyte!	Pijte!
3-9	Stop!	staaneete!	Stanite!
3-10	Turn!	okReneete se!	Okrenite se!
3-11	Spread out!	Raazmaakneete stopaalaa!	Razmankite stopala!

PART 3: CRITICAL COMMANDS

3-1	Follow our orders.	sleeyedeete naashe naaRedbe	Slijedite naše naredbe.
3-2	Do not resist!	ne pRoozhaayte otpoR!	Ne pružajte otpor!
3-3	Look forward!	gledaayte naapReeyed!	Gledajte naprijed!
3-4	Close your eyes!	zaatvoReete ochee!	Zatvorite oči!
3-5	Talk!	pReechaayte!	Pričajte!
3-6	Silence!	teesheenaa!	Tišina!
3-7	Kneel!	klekneete!	Kleknite!
3-8	Drink!	peeyte!	Pijte!
3-9	Stop!	staaneete!	Stanite!
3-10	Turn!	okReneete se!	Okrenite se!
3-11	Spread out!	Raazmaakneete stopaalaa!	Razmankite stopala!

3

3

PART 3: CRITICAL COMMANDS

3-1	Follow our orders.	sleeyedeete naashe naaRedbe	Slijedite naše naredbe.
3-2	Do not resist!	ne pRoozhaayte otpoR!	Ne pružajte otpor!
3-3	Look forward!	gledaayte naapReeyed!	Gledajte naprijed!
3-4	Close your eyes!	zaatvoReete ochee!	Zatvorite oči!
3-5	Talk!	pReechaayte!	Pričajte!
3-6	Silence!	teesheenaa!	Tišina!
3-7	Kneel!	klekneete!	Kleknite!
3-8	Drink!	peeyte!	Pijte!
3-9	Stop!	staaneete!	Stanite!
3-10	Turn!	okReneete se!	Okrenite se!
3-11	Spread out!	Raazmaakneete stopaalaa!	Razmankite stopala!

PART 3: CRITICAL COMMANDS

3-1	Follow our orders.	sleeyedeete naashe naaRedbe	Slijedite naše naredbe.
3-2	Do not resist!	ne pRoozhaayte otpoR!	Ne pružajte otpor!
3-3	Look forward!	gledaayte naapReeyed!	Gledajte naprijed!
3-4	Close your eyes!	zaatvoReete ochee!	Zatvorite oči!
3-5	Talk!	pReechaayte!	Pričajte!
3-6	Silence!	teesheenaa!	Tišina!
3-7	Kneel!	klekneete!	Kleknite!
3-8	Drink!	peeyte!	Pijte!
3-9	Stop!	staaneete!	Stanite!
3-10	Turn!	okReneete se!	Okrenite se!
3-11	Spread out!	Raazmaakneete stopaalaa!	Razmankite stopala!

3

3

3-12	Hands behind your head!	staaveete Rooke eezaa glaave!	Stavite ruke iza glave!
3-13	Keep away!	ne pReebleezhaavaayte se!	Ne približavajte se!
3-14	Don't move!	ne meecheete se!	Ne mičite se!
3-15	Come here!	dodyeete ovaamo!	Dođite ovamo!
3-16	Get up!	oostaaneete!	Ustanite!
3-17	Get down!	lezeete!	Lezite!
3-18	Hands up!	Rooke oovees!	Ruke uvis!
3-19	Wait!	chekaayte!	Čekajte!
3-20	Go!	eedeete!	Idite!
3-21	Cross your legs!	pRekReezheete noge!	Prekrižite noge!
3-22	Calm down!	smeeReete se!	Smirite se!
3-23	Don't look at me!	ne gledaayte me!	Ne gledajte me!

3-12	Hands behind your head!	staaveete Rooke eezaa glaave!	Stavite ruke iza glave!
3-13	Keep away!	ne pReebleezhaavaayte se!	Ne približavajte se!
3-14	Don't move!	ne meecheete se!	Ne mičite se!
3-15	Come here!	dodyeete ovaamo!	Dođite ovamo!
3-16	Get up!	oostaaneete!	Ustanite!
3-17	Get down!	lezeete!	Lezite!
3-18	Hands up!	Rooke oovees!	Ruke uvis!
3-19	Wait!	chekaayte!	Čekajte!
3-20	Go!	eedeete!	Idite!
3-21	Cross your legs!	pRekReezheete noge!	Prekrižite noge!
3-22	Calm down!	smeeReete se!	Smirite se!
3-23	Don't look at me!	ne gledaayte me!	Ne gledajte me!

3-12	Hands behind your head!	staaveete Rooke eezaa glaave!	Stavite ruke iza glave!
3-13	Keep away!	ne pReebleezhaavaayte se!	Ne približavajte se!
3-14	Don't move!	ne meecheete se!	Ne mičite se!
3-15	Come here!	dodyeete ovaamo!	Dođite ovamo!
3-16	Get up!	oostaaneete!	Ustanite!
3-17	Get down!	lezeete!	Lezite!
3-18	Hands up!	Rooke oovees!	Ruke uvis!
3-19	Wait!	chekaayte!	Čekajte!
3-20	Go!	eedeete!	Idite!
3-21	Cross your legs!	pRekReezheete noge!	Prekrižite noge!
3-22	Calm down!	smeeReete se!	Smirite se!
3-23	Don't look at me!	ne gledaayte me!	Ne gledajte me!

3-12	Hands behind your head!	staaveete Rooke eezaa glaave!	Stavite ruke iza glave!
3-13	Keep away!	ne pReebleezhaavaayte se!	Ne približavajte se!
3-14	Don't move!	ne meecheete se!	Ne mičite se!
3-15	Come here!	dodyeete ovaamo!	Dođite ovamo!
3-16	Get up!	oostaaneete!	Ustanite!
3-17	Get down!	lezeete!	Lezite!
3-18	Hands up!	Rooke oovees!	Ruke uvis!
3-19	Wait!	chekaayte!	Čekajte!
3-20	Go!	eedeete!	Idite!
3-21	Cross your legs!	pRekReezheete noge!	Prekrižite noge!
3-22	Calm down!	smeeReete se!	Smirite se!
3-23	Don't look at me!	ne gledaayte me!	Ne gledajte me!

PART 4: SECURITY - VBSS

4-1	This is a United States Navy war ship.	ovo ye bRod Raatne moRnaaReetse oyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Ovo je brod ratne mornarice Ujedinjenih Američkih Država.
4-2	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Govorite li engleski?
4-3	Who in your group speaks English?	tko oo vaashoy gRoopee govoRee engleskee?	Tko u Vašoj grupi govori engleski?
4-4	Stay calm.	ostaaneete meeRnee	Ostanite mirni.
4-5	Do not move!	ne meecheete se!	Ne mičite se!
4-6	We are United States Sailors.	mee smo moRnaaRee oyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Mi smo mornari Ujedinjenih Američkih Država.

4

PART 4: SECURITY - VBSS

4-1	This is a United States Navy war ship.	ovo ye bRod Raatne moRnaaReetse oyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Ovo je brod ratne mornarice Ujedinjenih Američkih Država.
4-2	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Govorite li engleski?
4-3	Who in your group speaks English?	tko oo vaashoy gRoopee govoRee engleskee?	Tko u Vašoj grupi govori engleski?
4-4	Stay calm.	ostaaneete meeRnee	Ostanite mirni.
4-5	Do not move!	ne meecheete se!	Ne mičite se!
4-6	We are United States Sailors.	mee smo moRnaaRee oyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Mi smo mornari Ujedinjenih Američkih Država.

4

PART 4: SECURITY - VBSS

4-1	This is a United States Navy war ship.	ovo ye bRod Raatne moRnaaReetse oyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Ovo je brod ratne mornarice Ujedinjenih Američkih Država.
4-2	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Govorite li engleski?
4-3	Who in your group speaks English?	tko oo vaashoy gRoopee govoRee engleskee?	Tko u Vašoj grupi govori engleski?
4-4	Stay calm.	ostaaneete meeRnee	Ostanite mirni.
4-5	Do not move!	ne meecheete se!	Ne mičite se!
4-6	We are United States Sailors.	mee smo moRnaaRee oyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Mi smo mornari Ujedinjenih Američkih Država.

4

PART 4: SECURITY - VBSS

4-1	This is a United States Navy war ship.	ovo ye bRod Raatne moRnaaReetse oyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Ovo je brod ratne mornarice Ujedinjenih Američkih Država.
4-2	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Govorite li engleski?
4-3	Who in your group speaks English?	tko oo vaashoy gRoopee govoRee engleskee?	Tko u Vašoj grupi govori engleski?
4-4	Stay calm.	ostaaneete meeRnee	Ostanite mirni.
4-5	Do not move!	ne meecheete se!	Ne mičite se!
4-6	We are United States Sailors.	mee smo moRnaaRee oyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Mi smo mornari Ujedinjenih Američkih Država.

4

4-7	Who is the captain of this vessel?	tko ye kaapetaan ovog bRodaa?	Tko je kapetan ovog broda?
4-8	Where is the captain of the vessel?	gdye ye kaapetaan bRodaa?	Gdje je kapetan broda?
4-9	Who is the engineer?	tko ye eenzheenyer?	Tko je inžinjer?
4-10	Who is the supply officer?	tko ye chaasneek zaa naabaavkoo?	Tko je časnik za nabavku?
4-11	Who is the communications officer?	tko ye chaasneek zaa veze?	Tko je časnik za veze?
4-12	Who is the master of this vessel?	tko ye zaapoveeyedneek ovog bRodaa?	Tko je zapovijednik ovog broda?
4-13	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

4-7	Who is the captain of this vessel?	tko ye kaapetaan ovog bRodaa?	Tko je kapetan ovog broda?
4-8	Where is the captain of the vessel?	gdye ye kaapetaan bRodaa?	Gdje je kapetan broda?
4-9	Who is the engineer?	tko ye eenzheenyer?	Tko je inžinjer?
4-10	Who is the supply officer?	tko ye chaasneek zaa naabaavkoo?	Tko je časnik za nabavku?
4-11	Who is the communications officer?	tko ye chaasneek zaa veze?	Tko je časnik za veze?
4-12	Who is the master of this vessel?	tko ye zaapoveeyedneek ovog bRodaa?	Tko je zapovijednik ovog broda?
4-13	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

4-7	Who is the captain of this vessel?	tko ye kaapetaan ovog bRodaa?	Tko je kapetan ovog broda?
4-8	Where is the captain of the vessel?	gdye ye kaapetaan bRodaa?	Gdje je kapetan broda?
4-9	Who is the engineer?	tko ye eenzheenyer?	Tko je inžinjer?
4-10	Who is the supply officer?	tko ye chaasneek zaa naabaavkoo?	Tko je časnik za nabavku?
4-11	Who is the communications officer?	tko ye chaasneek zaa veze?	Tko je časnik za veze?
4-12	Who is the master of this vessel?	tko ye zaapoveeyedneek ovog bRodaa?	Tko je zapovijednik ovog broda?
4-13	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

4-7	Who is the captain of this vessel?	tko ye kaapetaan ovog bRodaa?	Tko je kapetan ovog broda?
4-8	Where is the captain of the vessel?	gdye ye kaapetaan bRodaa?	Gdje je kapetan broda?
4-9	Who is the engineer?	tko ye eenzheenyer?	Tko je inžinjer?
4-10	Who is the supply officer?	tko ye chaasneek zaa naabaavkoo?	Tko je časnik za nabavku?
4-11	Who is the communications officer?	tko ye chaasneek zaa veze?	Tko je časnik za veze?
4-12	Who is the master of this vessel?	tko ye zaapoveeyedneek ovog bRodaa?	Tko je zapovijednik ovog broda?
4-13	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

4-14	What are the names of your crew?	kaako se zovoo chlaanovee vaashe posaade?	Kako se zovu članovi Vaše posade?
4-15	What is your citizenship?	koye dRzhaavlyaanstvo eemaate?	Koje državljanstvo imate?
4-16	What are the citizenships of the crew?	koye dRzhaavlyaanstvo eemaayoo chlaanovee vaashe posaade?	Koje državljanstvo imaju članovi Vaše posade?
4-17	Show me your passport.	pokaazheete mee vaashoo pootovneetsoo	Pokažite mi Vašu putovnicu.
4-18	Show me your seaman papers.	pokaazheete mee dokoomente vaasheeh moRnaaRaa	Pokažite mi dokumente Vaših mornara.
4-19	Direct me to your cabin.	pokaazheete mee poot do vaashe kaabeene	Pokažite mi put do Vaše kabine.

4

4-14	What are the names of your crew?	kaako se zovoo chlaanovee vaashe posaade?	Kako se zovu članovi Vaše posade?
4-15	What is your citizenship?	koye dRzhaavlyaanstvo eemaate?	Koje državljanstvo imate?
4-16	What are the citizenships of the crew?	koye dRzhaavlyaanstvo eemaayoo chlaanovee vaashe posaade?	Koje državljanstvo imaju članovi Vaše posade?
4-17	Show me your passport.	pokaazheete mee vaashoo pootovneetsoo	Pokažite mi Vašu putovnicu.
4-18	Show me your seaman papers.	pokaazheete mee dokoomente vaasheeh moRnaaRaa	Pokažite mi dokumente Vaših mornara.
4-19	Direct me to your cabin.	pokaazheete mee poot do vaashe kaabeene	Pokažite mi put do Vaše kabine.

4

4-14	What are the names of your crew?	kaako se zovoo chlaanovee vaashe posaade?	Kako se zovu članovi Vaše posade?
4-15	What is your citizenship?	koye dRzhaavlyaanstvo eemaate?	Koje državljanstvo imate?
4-16	What are the citizenships of the crew?	koye dRzhaavlyaanstvo eemaayoo chlaanovee vaashe posaade?	Koje državljanstvo imaju članovi Vaše posade?
4-17	Show me your passport.	pokaazheete mee vaashoo pootovneetsoo	Pokažite mi Vašu putovnicu.
4-18	Show me your seaman papers.	pokaazheete mee dokoomente vaasheeh moRnaaRaa	Pokažite mi dokumente Vaših mornara.
4-19	Direct me to your cabin.	pokaazheete mee poot do vaashe kaabeene	Pokažite mi put do Vaše kabine.

4

4-14	What are the names of your crew?	kaako se zovoo chlaanovee vaashe posaade?	Kako se zovu članovi Vaše posade?
4-15	What is your citizenship?	koye dRzhaavlyaanstvo eemaate?	Koje državljanstvo imate?
4-16	What are the citizenships of the crew?	koye dRzhaavlyaanstvo eemaayoo chlaanovee vaashe posaade?	Koje državljanstvo imaju članovi Vaše posade?
4-17	Show me your passport.	pokaazheete mee vaashoo pootovneetsoo	Pokažite mi Vašu putovnicu.
4-18	Show me your seaman papers.	pokaazheete mee dokoomente vaasheeh moRnaaRaa	Pokažite mi dokumente Vaših mornara.
4-19	Direct me to your cabin.	pokaazheete mee poot do vaashe kaabeene	Pokažite mi put do Vaše kabine.

4

4-20	What is the name of your vessel?	koye ye eeme vaasheg bRoda?	Koje je ime Vašeg broda?
4-21	What other names has this vessel used?	koyaa ye dRoogaa eemenaa eemaaovaaay bRod?	Koja je druga imena imao ovaj brod?
4-22	Has this vessel been modified?	ye lee ovaay bRod beeo modeefetseeRaan?	Je li ovaj brod bio modifirana?
4-23	What is the draft of your vessel?	koyaa ye pogonskaa snaagaa vaasheg bRodaa?	Koja je pogonska snaga vašeg broda?
4-24	Lead me to your engine room.	odvedeete me do stRoyaRske Raadeeoneetse	Odvedite me do strojarske radionice.
4-25	Lead me to your stateroom.	odvedeete me do bRodske kaabeene	Odvedite me do brodske kabine.

4-20	What is the name of your vessel?	koye ye eeme vaasheg bRoda?	Koje je ime Vašeg broda?
4-21	What other names has this vessel used?	koyaa ye dRoogaa eemenaa eemaaovaaay bRod?	Koja je druga imena imao ovaj brod?
4-22	Has this vessel been modified?	ye lee ovaay bRod beeo modeefetseeRaan?	Je li ovaj brod bio modifirana?
4-23	What is the draft of your vessel?	koyaa ye pogonskaa snaagaa vaasheg bRodaa?	Koja je pogonska snaga vašeg broda?
4-24	Lead me to your engine room.	odvedeete me do stRoyaRske Raadeeoneetse	Odvedite me do strojarske radionice.
4-25	Lead me to your stateroom.	odvedeete me do bRodske kaabeene	Odvedite me do brodske kabine.

4-20	What is the name of your vessel?	koye ye eeme vaasheg bRoda?	Koje je ime Vašeg broda?
4-21	What other names has this vessel used?	koyaa ye dRoogaa eemenaa eemaaovaaay bRod?	Koja je druga imena imao ovaj brod?
4-22	Has this vessel been modified?	ye lee ovaay bRod beeo modeefetseeRaan?	Je li ovaj brod bio modifirana?
4-23	What is the draft of your vessel?	koyaa ye pogonskaa snaagaa vaasheg bRodaa?	Koja je pogonska snaga vašeg broda?
4-24	Lead me to your engine room.	odvedeete me do stRoyaRske Raadeeoneetse	Odvedite me do strojarske radionice.
4-25	Lead me to your stateroom.	odvedeete me do bRodske kaabeene	Odvedite me do brodske kabine.

4-20	What is the name of your vessel?	koye ye eeme vaasheg bRoda?	Koje je ime Vašeg broda?
4-21	What other names has this vessel used?	koyaa ye dRoogaa eemenaa eemaaovaaay bRod?	Koja je druga imena imao ovaj brod?
4-22	Has this vessel been modified?	ye lee ovaay bRod beeo modeefetseeRaan?	Je li ovaj brod bio modifirana?
4-23	What is the draft of your vessel?	koyaa ye pogonskaa snaagaa vaasheg bRodaa?	Koja je pogonska snaga vašeg broda?
4-24	Lead me to your engine room.	odvedeete me do stRoyaRske Raadeeoneetse	Odvedite me do strojarske radionice.
4-25	Lead me to your stateroom.	odvedeete me do bRodske kaabeene	Odvedite me do brodske kabine.

4-26	Show me your manifest.	pokaazheete mee vaash maaneefest	Pokažite mi Vaš manifest.
4-27	Show me your shipping documents.	pokaazheete mee otpRemneetse	Pokažite mi otpremniece.
4-28	Show me your shipping schedule.	pokaazheete mee RaaspoRed pReeyevzaa	Pokažite mi raspored prijevoza.
4-29	Who is your employer?	tko ye vaash poslodaavaats?	Tko je Vaš poslodavac?
4-30	Who is your supervisor?	tko ye vaash naadgledneek?	Tko je Vaš nadglednik?
4-31	What is your destination?	koye vaam ye odRedeeshte?	Koje Vam je odredište?
4-32	What is your next port of call?	oo koyoo sleevedetyoo lookoo ooplovlyaavaate?	U koju slijedeću luku uplovljavate?

4

4-26	Show me your manifest.	pokaazheete mee vaash maaneefest	Pokažite mi Vaš manifest.
4-27	Show me your shipping documents.	pokaazheete mee otpRemneetse	Pokažite mi otpremniece.
4-28	Show me your shipping schedule.	pokaazheete mee RaaspoRed pReeyevzaa	Pokažite mi raspored prijevoza.
4-29	Who is your employer?	tko ye vaash poslodaavaats?	Tko je Vaš poslodavac?
4-30	Who is your supervisor?	tko ye vaash naadgledneek?	Tko je Vaš nadglednik?
4-31	What is your destination?	koye vaam ye odRedeeshte?	Koje Vam je odredište?
4-32	What is your next port of call?	oo koyoo sleevedetyoo lookoo ooplovlyaavaate?	U koju slijedeću luku uplovljavate?

4

4-26	Show me your manifest.	pokaazheete mee vaash maaneefest	Pokažite mi Vaš manifest.
4-27	Show me your shipping documents.	pokaazheete mee otpRemneetse	Pokažite mi otpremniece.
4-28	Show me your shipping schedule.	pokaazheete mee RaaspoRed pReeyevzaa	Pokažite mi raspored prijevoza.
4-29	Who is your employer?	tko ye vaash poslodaavaats?	Tko je Vaš poslodavac?
4-30	Who is your supervisor?	tko ye vaash naadgledneek?	Tko je Vaš nadglednik?
4-31	What is your destination?	koye vaam ye odRedeeshte?	Koje Vam je odredište?
4-32	What is your next port of call?	oo koyoo sleevedetyoo lookoo ooplovlyaavaate?	U koju slijedeću luku uplovljavate?

4

4-26	Show me your manifest.	pokaazheete mee vaash maaneefest	Pokažite mi Vaš manifest.
4-27	Show me your shipping documents.	pokaazheete mee otpRemneetse	Pokažite mi otpremniece.
4-28	Show me your shipping schedule.	pokaazheete mee RaaspoRed pReeyevzaa	Pokažite mi raspored prijevoza.
4-29	Who is your employer?	tko ye vaash poslodaavaats?	Tko je Vaš poslodavac?
4-30	Who is your supervisor?	tko ye vaash naadgledneek?	Tko je Vaš nadglednik?
4-31	What is your destination?	koye vaam ye odRedeeshte?	Koje Vam je odredište?
4-32	What is your next port of call?	oo koyoo sleevedetyoo lookoo ooplovlyaavaate?	U koju slijedeću luku uplovljavate?

4

4-33	What was your last port of call?	oo koyoo ste lookoo zaadnyee poot ooplovlyaavaalee?	U koju ste luku zadnji put uplovljavali?
4-34	Where is your homeport?	gdye ye vaashaa maateechnaa lookaa?	Gdje je Vaša matična luka?
4-35	How much fuel do you have?	koleeko goReevaa eemaate?	Koliko goriva imate?
4-36	Do you have any illegal contraband?	eemaate lee eeshtaa pRokeeyoomchaaReno?	Imate li išta prokrijumčareno?
4-37	Do you have any weapons on board?	eemaate lee eekaakvo oRoozhye naa bRodoo?	Imate li ikakvo oružje na brodu?
4-38	Do you have any drugs on board?	eemaate lee eekaakvoo dRogoo naa bRodoo?	Imate li ikakvu drogu na brodu?

4-33	What was your last port of call?	oo koyoo ste lookoo zaadnyee poot ooplovlyaavaalee?	U koju ste luku zadnji put uplovljavali?
4-34	Where is your homeport?	gdye ye vaashaa maateechnaa lookaa?	Gdje je Vaša matična luka?
4-35	How much fuel do you have?	koleeko goReevaa eemaate?	Koliko goriva imate?
4-36	Do you have any illegal contraband?	eemaate lee eeshtaa pRokeeyoomchaaReno?	Imate li išta prokrijumčareno?
4-37	Do you have any weapons on board?	eemaate lee eekaakvo oRoozhye naa bRodoo?	Imate li ikakvo oružje na brodu?
4-38	Do you have any drugs on board?	eemaate lee eekaakvoo dRogoo naa bRodoo?	Imate li ikakvu drogu na brodu?

4-33	What was your last port of call?	oo koyoo ste lookoo zaadnyee poot ooplovlyaavaalee?	U koju ste luku zadnji put uplovljavali?
4-34	Where is your homeport?	gdye ye vaashaa maateechnaa lookaa?	Gdje je Vaša matična luka?
4-35	How much fuel do you have?	koleeko goReevaa eemaate?	Koliko goriva imate?
4-36	Do you have any illegal contraband?	eemaate lee eeshtaa pRokeeyoomchaaReno?	Imate li išta prokrijumčareno?
4-37	Do you have any weapons on board?	eemaate lee eekaakvo oRoozhye naa bRodoo?	Imate li ikakvo oružje na brodu?
4-38	Do you have any drugs on board?	eemaate lee eekaakvoo dRogoo naa bRodoo?	Imate li ikakvu drogu na brodu?

4-33	What was your last port of call?	oo koyoo ste lookoo zaadnyee poot ooplovlyaavaalee?	U koju ste luku zadnji put uplovljavali?
4-34	Where is your homeport?	gdye ye vaashaa maateechnaa lookaa?	Gdje je Vaša matična luka?
4-35	How much fuel do you have?	koleeko goReevaa eemaate?	Koliko goriva imate?
4-36	Do you have any illegal contraband?	eemaate lee eeshtaa pRokeeyoomchaaReno?	Imate li išta prokrijumčareno?
4-37	Do you have any weapons on board?	eemaate lee eekaakvo oRoozhye naa bRodoo?	Imate li ikakvo oružje na brodu?
4-38	Do you have any drugs on board?	eemaate lee eekaakvoo dRogoo naa bRodoo?	Imate li ikakvu drogu na brodu?

4-39	Do you have any females on board?	eemaate lee zhena naa bRodoo?	Imate li žena na brodu?
4-40	Do you have any children on board?	eemaate lee dyetse naa bRodoo?	Imate li djece na brodu?
4-41	Are you trafficking humans?	pRevozeete lee eelegalno osobe?	Prevozite li ilegalno osobe?
4-42	Are you trafficking weapons?	pRevozeete lee eelegalno oRoozhye?	Prevozite li ilegalno oružje?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	pRevozeete lee eelegaalnoo dRogoo?	Prevozite li ilegalnu drogue?
4-44	Move to the stern of the vessel.	pomaakneete se pRemaa kRmee bRodaa	Pomaknite se prema krmi broda.
4-45	Move to the bow of the vessel.	pomaakneete se pRemaa pRaamtsoo bRodaa	Pomaknite se prema pramcu broda.

4

4-39	Do you have any females on board?	eemaate lee zhena naa bRodoo?	Imate li žena na brodu?
4-40	Do you have any children on board?	eemaate lee dyetse naa bRodoo?	Imate li djece na brodu?
4-41	Are you trafficking humans?	pRevozeete lee eelegalno osobe?	Prevozite li ilegalno osobe?
4-42	Are you trafficking weapons?	pRevozeete lee eelegalno oRoozhye?	Prevozite li ilegalno oružje?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	pRevozeete lee eelegaalnoo dRogoo?	Prevozite li ilegalnu drogue?
4-44	Move to the stern of the vessel.	pomaakneete se pRemaa kRmee bRodaa	Pomaknite se prema krmi broda.
4-45	Move to the bow of the vessel.	pomaakneete se pRemaa pRaamtsoo bRodaa	Pomaknite se prema pramcu broda.

4

4-39	Do you have any females on board?	eemaate lee zhena naa bRodoo?	Imate li žena na brodu?
4-40	Do you have any children on board?	eemaate lee dyetse naa bRodoo?	Imate li djece na brodu?
4-41	Are you trafficking humans?	pRevozeete lee eelegalno osobe?	Prevozite li ilegalno osobe?
4-42	Are you trafficking weapons?	pRevozeete lee eelegalno oRoozhye?	Prevozite li ilegalno oružje?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	pRevozeete lee eelegaalnoo dRogoo?	Prevozite li ilegalnu drogue?
4-44	Move to the stern of the vessel.	pomaakneete se pRemaa kRmee bRodaa	Pomaknite se prema krmi broda.
4-45	Move to the bow of the vessel.	pomaakneete se pRemaa pRaamtsoo bRodaa	Pomaknite se prema pramcu broda.

4

4-39	Do you have any females on board?	eemaate lee zhena naa bRodoo?	Imate li žena na brodu?
4-40	Do you have any children on board?	eemaate lee dyetse naa bRodoo?	Imate li djece na brodu?
4-41	Are you trafficking humans?	pRevozeete lee eelegalno osobe?	Prevozite li ilegalno osobe?
4-42	Are you trafficking weapons?	pRevozeete lee eelegalno oRoozhye?	Prevozite li ilegalno oružje?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	pRevozeete lee eelegaalnoo dRogoo?	Prevozite li ilegalnu drogue?
4-44	Move to the stern of the vessel.	pomaakneete se pRemaa kRmee bRodaa	Pomaknite se prema krmi broda.
4-45	Move to the bow of the vessel.	pomaakneete se pRemaa pRaamtsoo bRodaa	Pomaknite se prema pramcu broda.

4

4-46	Raise your hands above your head.	podeegneete Rooke eeznaad glaave	Podignite ruke iznad glave.
4-47	Keep your hands above your head.	dRzheete Rooke eeznaad glaave	Držite ruke iznad glave.
4-48	Sit!	syedeete!	Sjedite!
4-49	Stand!	staaneete!	Stanite!
4-50	Stop talking!	pRestaaneete pReechaatee!	Prestanite pričati!
4-51	I will be taking your fingerprints.	oozet tyoo vaam oteeske pRsteeyoo	Uzet ču Vam otiske prstiju.
4-52	We must search you.	moRaamo vaas pRetRaazheetee	Moramo Vas pretražiti.
4-53	We must search the vessel.	moRaamo pRetRaazheetee bRod	Moramo pretražiti brod.
4-54	What is in this compartment?	shto se naalaazee oo ovom pRegRaatkoo?	Što se nalazi u ovom pregratku?

4-46	Raise your hands above your head.	podeegneete Rooke eeznaad glaave	Podignite ruke iznad glave.
4-47	Keep your hands above your head.	dRzheete Rooke eeznaad glaave	Držite ruke iznad glave.
4-48	Sit!	syedeete!	Sjedite!
4-49	Stand!	staaneete!	Stanite!
4-50	Stop talking!	pRestaaneete pReechaatee!	Prestanite pričati!
4-51	I will be taking your fingerprints.	oozet tyoo vaam oteeske pRsteeyoo	Uzet ču Vam otiske prstiju.
4-52	We must search you.	moRaamo vaas pRetRaazheetee	Moramo Vas pretražiti.
4-53	We must search the vessel.	moRaamo pRetRaazheetee bRod	Moramo pretražiti brod.
4-54	What is in this compartment?	shto se naalaazee oo ovom pRegRaatkoo?	Što se nalazi u ovom pregratku?

4-46	Raise your hands above your head.	podeegneete Rooke eeznaad glaave	Podignite ruke iznad glave.
4-47	Keep your hands above your head.	dRzheete Rooke eeznaad glaave	Držite ruke iznad glave.
4-48	Sit!	syedeete!	Sjedite!
4-49	Stand!	staaneete!	Stanite!
4-50	Stop talking!	pRestaaneete pReechaatee!	Prestanite pričati!
4-51	I will be taking your fingerprints.	oozet tyoo vaam oteeske pRsteeyoo	Uzet ču Vam otiske prstiju.
4-52	We must search you.	moRaamo vaas pRetRaazheetee	Moramo Vas pretražiti.
4-53	We must search the vessel.	moRaamo pRetRaazheetee bRod	Moramo pretražiti brod.
4-54	What is in this compartment?	shto se naalaazee oo ovom pRegRaatkoo?	Što se nalazi u ovom pregratku?

4-46	Raise your hands above your head.	podeegneete Rooke eeznaad glaave	Podignite ruke iznad glave.
4-47	Keep your hands above your head.	dRzheete Rooke eeznaad glaave	Držite ruke iznad glave.
4-48	Sit!	syedeete!	Sjedite!
4-49	Stand!	staaneete!	Stanite!
4-50	Stop talking!	pRestaaneete pReechaatee!	Prestanite pričati!
4-51	I will be taking your fingerprints.	oozet tyoo vaam oteeske pRsteeyoo	Uzet ču Vam otiske prstiju.
4-52	We must search you.	moRaamo vaas pRetRaazheetee	Moramo Vas pretražiti.
4-53	We must search the vessel.	moRaamo pRetRaazheetee bRod	Moramo pretražiti brod.
4-54	What is in this compartment?	shto se naalaazee oo ovom pRegRaatkoo?	Što se nalazi u ovom pregratku?

4-55	What is in this container?	shto se naalaazee oo ovom saandookoo?	Što se nalazi u ovom sanduku?
4-56	Open this hatch (Door).	otvoReete ovaav vRaataa	Otvorite ova vrata.
4-57	Come to all stop.	potpoono se zaaoostaaveete	Potpuno se zaustavite.
4-58	Turn off your engines.	oogaaseete motoRe	Ugasite motore.
4-59	Please present identification.	moleemo vaas pokaazheete osobne eeskaazneetse	Molimo Vas pokažite osobne eeskaazneetse
4-60	Please remove any items from your pockets.	moleemo vaas eezvaadeete sve eez dzhepovaa	Molimo Vas izvadite sve iz džepova.

4-55	What is in this container?	shto se naalaazee oo ovom saandookoo?	Što se nalazi u ovom sanduku?
4-56	Open this hatch (Door).	otvoReete ovaav vRaataa	Otvorite ova vrata.
4-57	Come to all stop.	potpoono se zaaoostaaveete	Potpuno se zaustavite.
4-58	Turn off your engines.	oogaaseete motoRe	Ugasite motore.
4-59	Please present identification.	moleemo vaas pokaazheete osobne eeskaazneetse	Molimo Vas pokažite osobne eeskaazneetse
4-60	Please remove any items from your pockets.	moleemo vaas eezvaadeete sve eez dzhepovaa	Molimo Vas izvadite sve iz džepova.

4

4

4-55	What is in this container?	shto se naalaazee oo ovom saandookoo?	Što se nalazi u ovom sanduku?
4-56	Open this hatch (Door).	otvoReete ovaav vRaataa	Otvorite ova vrata.
4-57	Come to all stop.	potpoono se zaaoostaaveete	Potpuno se zaustavite.
4-58	Turn off your engines.	oogaaseete motoRe	Ugasite motore.
4-59	Please present identification.	moleemo vaas pokaazheete osobne eeskaazneetse	Molimo Vas pokažite osobne eeskaazneetse
4-60	Please remove any items from your pockets.	moleemo vaas eezvaadeete sve eez dzhepovaa	Molimo Vas izvadite sve iz džepova.

4-55	What is in this container?	shto se naalaazee oo ovom saandookoo?	Što se nalazi u ovom sanduku?
4-56	Open this hatch (Door).	otvoReete ovaav vRaataa	Otvorite ova vrata.
4-57	Come to all stop.	potpoono se zaaoostaaveete	Potpuno se zaustavite.
4-58	Turn off your engines.	oogaaseete motoRe	Ugasite motore.
4-59	Please present identification.	moleemo vaas pokaazheete osobne eeskaazneetse	Molimo Vas pokažite osobne eeskaazneetse
4-60	Please remove any items from your pockets.	moleemo vaas eezvaadeete sve eez dzhepovaa	Molimo Vas izvadite sve iz džepova.

4

4

4-61	I am going to conduct a search of your person.	eezvRsheet tyoo vaashoo osobnoo pRetRaagoo	Izvršit ču Vašu osobnu pretragu.
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	moleem vaas Raazmaakneete stopaalaa ee podeegneete Rooke	Molim Vas razmaknite stopala i podignite ruke.
4-63	Please turn around.	moleem vaas okReneete se	Molim Vas okrenite se.
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	moleem vaas skeeneete kaapoot / tseepele / kaapoo / ee ostaalo	Molim Vas skinite kaput / cipele / kapu / i ostalo.
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	zhaao mee ye, ovo neeye dopooshteno	Žao mi je, ovo nije dopušteno.
4-66	You may proceed.	mozhete pReestoopeeetee	Možete pristupiti.

4-61	I am going to conduct a search of your person.	eezvRsheet tyoo vaashoo osobnoo pRetRaagoo	Izvršit ču Vašu osobnu pretragu.
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	moleem vaas Raazmaakneete stopaalaa ee podeegneete Rooke	Molim Vas razmaknite stopala i podignite ruke.
4-63	Please turn around.	moleem vaas okReneete se	Molim Vas okrenite se.
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	moleem vaas skeeneete kaapoot / tseepele / kaapoo / ee ostaalo	Molim Vas skinite kaput / cipele / kapu / i ostalo.
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	zhaao mee ye, ovo neeye dopooshteno	Žao mi je, ovo nije dopušteno.
4-66	You may proceed.	mozhete pReestoopeeetee	Možete pristupiti.

4-61	I am going to conduct a search of your person.	eezvRsheet tyoo vaashoo osobnoo pRetRaagoo	Izvršit ču Vašu osobnu pretragu.
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	moleem vaas Raazmaakneete stopaalaa ee podeegneete Rooke	Molim Vas razmaknite stopala i podignite ruke.
4-63	Please turn around.	moleem vaas okReneete se	Molim Vas okrenite se.
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	moleem vaas skeeneete kaapoot / tseepele / kaapoo / ee ostaalo	Molim Vas skinite kaput / cipele / kapu / i ostalo.
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	zhaao mee ye, ovo neeye dopooshteno	Žao mi je, ovo nije dopušteno.
4-66	You may proceed.	mozhete pReestoopeeetee	Možete pristupiti.

4-61	I am going to conduct a search of your person.	eezvRsheet tyoo vaashoo osobnoo pRetRaagoo	Izvršit ču Vašu osobnu pretragu.
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	moleem vaas Raazmaakneete stopaalaa ee podeegneete Rooke	Molim Vas razmaknite stopala i podignite ruke.
4-63	Please turn around.	moleem vaas okReneete se	Molim Vas okrenite se.
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	moleem vaas skeeneete kaapoot / tseepele / kaapoo / ee ostaalo	Molim Vas skinite kaput / cipele / kapu / i ostalo.
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	zhaao mee ye, ovo neeye dopooshteno	Žao mi je, ovo nije dopušteno.
4-66	You may proceed.	mozhete pReestoopeeetee	Možete pristupiti.

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	staaneete! ne pRelaazeete ovo ooo tsRtoo dok vaam ovlaashtyena osoba ne dopostee	STANITE! Ne prelazite ovu crt u dok Vam ovlašćena osoba ne dopusti.
4-68	Please have identification ready to present.	moleem vaas pReepRemeete osobne eeskaazneetse	Molim Vas pripremite osobne iskaznice.
4-69	Stop!	staaneete!	Stanite!
4-70	Stop or I will shoot!	staaneete eelee pootsaam!	Stanite ili pucam!
4-71	Follow our orders.	sleeyedeete naashe naaRedbe	Slijedite naše naredbe.
4-72	Do not shoot!	ne pootsaayte!	Ne pucajte!
4-73	Put your weapon down.	polozheete oRoozhye	Položite oružje.

4

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	staaneete! ne pRelaazeete ovo ooo tsRtoo dok vaam ovlaashtyena osoba ne dopostee	STANITE! Ne prelazite ovu crt u dok Vam ovlašćena osoba ne dopusti.
4-68	Please have identification ready to present.	moleem vaas pReepRemeete osobne eeskaazneetse	Molim Vas pripremite osobne iskaznice.
4-69	Stop!	staaneete!	Stanite!
4-70	Stop or I will shoot!	staaneete eelee pootsaam!	Stanite ili pucam!
4-71	Follow our orders.	sleeyedeete naashe naaRedbe	Slijedite naše naredbe.
4-72	Do not shoot!	ne pootsaayte!	Ne pucajte!
4-73	Put your weapon down.	polozheete oRoozhye	Položite oružje.

4

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	staaneete! ne pRelaazeete ovo ooo tsRtoo dok vaam ovlaashtyena osoba ne dopostee	STANITE! Ne prelazite ovu crt u dok Vam ovlašćena osoba ne dopusti.
4-68	Please have identification ready to present.	moleem vaas pReepRemeete osobne eeskaazneetse	Molim Vas pripremite osobne iskaznice.
4-69	Stop!	staaneete!	Stanite!
4-70	Stop or I will shoot!	staaneete eelee pootsaam!	Stanite ili pucam!
4-71	Follow our orders.	sleeyedeete naashe naaRedbe	Slijedite naše naredbe.
4-72	Do not shoot!	ne pootsaayte!	Ne pucajte!
4-73	Put your weapon down.	polozheete oRoozhye	Položite oružje.

4

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	staaneete! ne pRelaazeete ovo ooo tsRtoo dok vaam ovlaashtyena osoba ne dopostee	STANITE! Ne prelazite ovu crt u dok Vam ovlašćena osoba ne dopusti.
4-68	Please have identification ready to present.	moleem vaas pReepRemeete osobne eeskaazneetse	Molim Vas pripremite osobne iskaznice.
4-69	Stop!	staaneete!	Stanite!
4-70	Stop or I will shoot!	staaneete eelee pootsaam!	Stanite ili pucam!
4-71	Follow our orders.	sleeyedeete naashe naaRedbe	Slijedite naše naredbe.
4-72	Do not shoot!	ne pootsaayte!	Ne pucajte!
4-73	Put your weapon down.	polozheete oRoozhye	Položite oružje.

4

4-74	Move.	kReneete	Krenite.
4-75	Come here.	dodyeete ovaamo	Dođite ovamo.
4-76	Follow me.	sleeyedeete me	Slijedite me.
4-77	Stay here.	ostaaneete ovdye	Ostanite ovdje.
4-78	Wait here.	pReechekaayte ovdye	Pričekajte ovdje.
4-79	Do not move.	ne meecheete se	Ne mičite se.
4-80	Stay where you are.	ostaaneete gdye ste	Ostanite gdje ste.
4-81	Come with me.	dodyeete saa mnom	Dođite sa mnom.
4-82	Take me to ____.	odvedeete me do ____.	Odvedite me do ____.
4-83	Be quiet.	boodeete teehee	Budite tihi.
4-84	Slow down.	oospoReete	Usporate.

4-74	Move.	kReneete	Krenite.
4-75	Come here.	dodyeete ovaamo	Dođite ovamo.
4-76	Follow me.	sleeyedeete me	Slijedite me.
4-77	Stay here.	ostaaneete ovdye	Ostanite ovdje.
4-78	Wait here.	pReechekaayte ovdye	Pričekajte ovdje.
4-79	Do not move.	ne meecheete se	Ne mičite se.
4-80	Stay where you are.	ostaaneete gdye ste	Ostanite gdje ste.
4-81	Come with me.	dodyeete saa mnom	Dođite sa mnom.
4-82	Take me to ____.	odvedeete me do ____.	Odvedite me do ____.
4-83	Be quiet.	boodeete teehee	Budite tihi.
4-84	Slow down.	oospoReete	Usporate.

4-74	Move.	kReneete	Krenite.
4-75	Come here.	dodyeete ovaamo	Dođite ovamo.
4-76	Follow me.	sleeyedeete me	Slijedite me.
4-77	Stay here.	ostaaneete ovdye	Ostanite ovdje.
4-78	Wait here.	pReechekaayte ovdye	Pričekajte ovdje.
4-79	Do not move.	ne meecheete se	Ne mičite se.
4-80	Stay where you are.	ostaaneete gdye ste	Ostanite gdje ste.
4-81	Come with me.	dodyeete saa mnom	Dođite sa mnom.
4-82	Take me to ____.	odvedeete me do ____.	Odvedite me do ____.
4-83	Be quiet.	boodeete teehee	Budite tihi.
4-84	Slow down.	oospoReete	Usporate.

4-74	Move.	kReneete	Krenite.
4-75	Come here.	dodyeete ovaamo	Dođite ovamo.
4-76	Follow me.	sleeyedeete me	Slijedite me.
4-77	Stay here.	ostaaneete ovdye	Ostanite ovdje.
4-78	Wait here.	pReechekaayte ovdye	Pričekajte ovdje.
4-79	Do not move.	ne meecheete se	Ne mičite se.
4-80	Stay where you are.	ostaaneete gdye ste	Ostanite gdje ste.
4-81	Come with me.	dodyeete saa mnom	Dođite sa mnom.
4-82	Take me to ____.	odvedeete me do ____.	Odvedite me do ____.
4-83	Be quiet.	boodeete teehee	Budite tihi.
4-84	Slow down.	oospoReete	Usporate.

4-85	Move slowly.	hodaayte polaako	Hodajte polako.
4-86	Hands up.	Rooke oovees	Ruke uvis.
4-87	Lower your hands.	spoosteete Rooke	Spustite ruke.
4-88	Lie down.	lezeete	Lezite.
4-89	Lie on your stomach.	lezeete naa stomaak	Lezite na stomak.
4-90	Get up.	oostaaneete	Ustanite.
4-91	We must search you.	moRaamo vaas pRetRaazheetee	Moramo Vas pretražiti.
4-92	Turn around.	okReneete se	Okrenite se.
4-93	Walk forward.	eedeete naapReeyed	Idite naprijed.
4-94	Form a line.	foRmeeRaayte kolonoo	Formirajte kolonu.
4-95	One at a time.	yedaan po yedaan	Jedan po jedan.
4-96	You are next.	vee ste sleeeyedetyee	Vi ste slijedeći.

4

4-85	Move slowly.	hodaayte polaako	Hodajte polako.
4-86	Hands up.	Rooke oovees	Ruke uvis.
4-87	Lower your hands.	spoosteete Rooke	Spustite ruke.
4-88	Lie down.	lezeete	Lezite.
4-89	Lie on your stomach.	lezeete naa stomaak	Lezite na stomak.
4-90	Get up.	oostaaneete	Ustanite.
4-91	We must search you.	moRaamo vaas pRetRaazheetee	Moramo Vas pretražiti.
4-92	Turn around.	okReneete se	Okrenite se.
4-93	Walk forward.	eedeete naapReeyed	Idite naprijed.
4-94	Form a line.	foRmeeRaayte kolonoo	Formirajte kolonu.
4-95	One at a time.	yedaan po yedaan	Jedan po jedan.
4-96	You are next.	vee ste sleeeyedetyee	Vi ste slijedeći.

4

4-85	Move slowly.	hodaayte polaako	Hodajte polako.
4-86	Hands up.	Rooke oovees	Ruke uvis.
4-87	Lower your hands.	spoosteete Rooke	Spustite ruke.
4-88	Lie down.	lezeete	Lezite.
4-89	Lie on your stomach.	lezeete naa stomaak	Lezite na stomak.
4-90	Get up.	oostaaneete	Ustanite.
4-91	We must search you.	moRaamo vaas pRetRaazheetee	Moramo Vas pretražiti.
4-92	Turn around.	okReneete se	Okrenite se.
4-93	Walk forward.	eedeete naapReeyed	Idite naprijed.
4-94	Form a line.	foRmeeRaayte kolonoo	Formirajte kolonu.
4-95	One at a time.	yedaan po yedaan	Jedan po jedan.
4-96	You are next.	vee ste sleeeyedetyee	Vi ste slijedeći.

4

4-85	Move slowly.	hodaayte polaako	Hodajte polako.
4-86	Hands up.	Rooke oovees	Ruke uvis.
4-87	Lower your hands.	spoosteete Rooke	Spustite ruke.
4-88	Lie down.	lezeete	Lezite.
4-89	Lie on your stomach.	lezeete naa stomaak	Lezite na stomak.
4-90	Get up.	oostaaneete	Ustanite.
4-91	We must search you.	moRaamo vaas pRetRaazheetee	Moramo Vas pretražiti.
4-92	Turn around.	okReneete se	Okrenite se.
4-93	Walk forward.	eedeete naapReeyed	Idite naprijed.
4-94	Form a line.	foRmeeRaayte kolonoo	Formirajte kolonu.
4-95	One at a time.	yedaan po yedaan	Jedan po jedan.
4-96	You are next.	vee ste sleeeyedetyee	Vi ste slijedeći.

4

4-97	Do not resist.	ne pRoozhaayte otpoR	Ne pružajte otpor.
4-98	Calm down.	smeeReete se	Smirite se.
4-99	Do not touch.	ne doteechete	Ne dotičite.
4-100	Keep away.	ne pReemecheete se	Ne primičite se.
4-101	Let us pass.	dopoosteete daa pRodyemo	Dopustite da prođemo.
4-102	Don't be frightened.	ne plaasheete se	Ne plašite se.
4-103	You may leave.	mozhete eetyee	Možete ići.
4-104	Go.	eedeete	Idite.
4-105	Go home.	eedeete kootyee	Idite kući.
4-106	Open.	otvoReete	Otvorite.
4-107	Close.	zaatvoReete	Zatvorite.
4-108	Beware.	choovaayte se	Čuvajte se.

4-97	Do not resist.	ne pRoozhaayte otpoR	Ne pružajte otpor.
4-98	Calm down.	smeeReete se	Smirite se.
4-99	Do not touch.	ne doteechete	Ne dotičite.
4-100	Keep away.	ne pReemecheete se	Ne primičite se.
4-101	Let us pass.	dopoosteete daa pRodyemo	Dopustite da prođemo.
4-102	Don't be frightened.	ne plaasheete se	Ne plašite se.
4-103	You may leave.	mozhete eetyee	Možete ići.
4-104	Go.	eedeete	Idite.
4-105	Go home.	eedeete kootyee	Idite kući.
4-106	Open.	otvoReete	Otvorite.
4-107	Close.	zaatvoReete	Zatvorite.
4-108	Beware.	choovaayte se	Čuvajte se.

4-97	Do not resist.	ne pRoozhaayte otpoR	Ne pružajte otpor.
4-98	Calm down.	smeeReete se	Smirite se.
4-99	Do not touch.	ne doteechete	Ne dotičite.
4-100	Keep away.	ne pReemecheete se	Ne primičite se.
4-101	Let us pass.	dopoosteete daa pRodyemo	Dopustite da prođemo.
4-102	Don't be frightened.	ne plaasheete se	Ne plašite se.
4-103	You may leave.	mozhete eetyee	Možete ići.
4-104	Go.	eedeete	Idite.
4-105	Go home.	eedeete kootyee	Idite kući.
4-106	Open.	otvoReete	Otvorite.
4-107	Close.	zaatvoReete	Zatvorite.
4-108	Beware.	choovaayte se	Čuvajte se.

4-97	Do not resist.	ne pRoozhaayte otpoR	Ne pružajte otpor.
4-98	Calm down.	smeeReete se	Smirite se.
4-99	Do not touch.	ne doteechete	Ne dotičite.
4-100	Keep away.	ne pReemecheete se	Ne primičite se.
4-101	Let us pass.	dopoosteete daa pRodyemo	Dopustite da prođemo.
4-102	Don't be frightened.	ne plaasheete se	Ne plašite se.
4-103	You may leave.	mozhete eetyee	Možete ići.
4-104	Go.	eedeete	Idite.
4-105	Go home.	eedeete kootyee	Idite kući.
4-106	Open.	otvoReete	Otvorite.
4-107	Close.	zaatvoReete	Zatvorite.
4-108	Beware.	choovaayte se	Čuvajte se.

4-109	Show me.	pokaazheete mee	Pokažite mi.
4-110	Tell me.	Retseete mee	Recite mi.
4-111	Do not ____.	nemoyte ____	Nemojte ____.

4-109	Show me.	pokaazheete mee	Pokažite mi.
4-110	Tell me.	Retseete mee	Recite mi.
4-111	Do not ____.	nemoyte ____	Nemojte ____.

4

4

4-109	Show me.	pokaazheete mee	Pokažite mi.
4-110	Tell me.	Retseete mee	Recite mi.
4-111	Do not ____.	nemoyte ____	Nemojte ____.

4-109	Show me.	pokaazheete mee	Pokažite mi.
4-110	Tell me.	Retseete mee	Recite mi.
4-111	Do not ____.	nemoyte ____	Nemojte ____.

4

4

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS

5-1	This is a United States war ship.	ovo ye Raatnee bRod ooyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Ovo je ratni brod Ujedinjenih Američkih Država.
5-2	Captain	kaapetaan	Kapetan
5-3	First Mate	pRvee chaasneek	Prvi časnik
5-4	Second Mate	dRoogee chaasneek	Drugi časnik
5-5	Seaman	pozoRneek	Pozornik
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	pRepoRoochen dolaazaak desnom stRaanom zaa oolaazaak oo lookoo	Preporučen dolazak desnom stranom za ulazak u luku.
5-7	Are you at anchor?	yestee lee ooseedRenee?	Jeste li usidreni?

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS

5-1	This is a United States war ship.	ovo ye Raatnee bRod ooyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Ovo je ratni brod Ujedinjenih Američkih Država.
5-2	Captain	kaapetaan	Kapetan
5-3	First Mate	pRvee chaasneek	Prvi časnik
5-4	Second Mate	dRoogee chaasneek	Drugi časnik
5-5	Seaman	pozoRneek	Pozornik
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	pRepoRoochen dolaazaak desnom stRaanom zaa oolaazaak oo lookoo	Preporučen dolazak desnom stranom za ulazak u luku.
5-7	Are you at anchor?	yestee lee ooseedRenee?	Jeste li usidreni?

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS

5-1	This is a United States war ship.	ovo ye Raatnee bRod ooyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Ovo je ratni brod Ujedinjenih Američkih Država.
5-2	Captain	kaapetaan	Kapetan
5-3	First Mate	pRvee chaasneek	Prvi časnik
5-4	Second Mate	dRoogee chaasneek	Drugi časnik
5-5	Seaman	pozoRneek	Pozornik
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	pRepoRoochen dolaazaak desnom stRaanom zaa oolaazaak oo lookoo	Preporučen dolazak desnom stranom za ulazak u luku.
5-7	Are you at anchor?	yestee lee ooseedRenee?	Jeste li usidreni?

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS

5-1	This is a United States war ship.	ovo ye Raatnee bRod ooyedeenyeneeh ameReechkeeh dRzhaavaa	Ovo je ratni brod Ujedinjenih Američkih Država.
5-2	Captain	kaapetaan	Kapetan
5-3	First Mate	pRvee chaasneek	Prvi časnik
5-4	Second Mate	dRoogee chaasneek	Drugi časnik
5-5	Seaman	pozoRneek	Pozornik
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	pRepoRoochen dolaazaak desnom stRaanom zaa oolaazaak oo lookoo	Preporučen dolazak desnom stranom za ulazak u luku.
5-7	Are you at anchor?	yestee lee ooseedRenee?	Jeste li usidreni?

5-8	Do you have power?	eemaate lee stRooye?	Imate li struje?
5-9	Are you aground?	yeste lee ooz obaaloo?	Jeste li uz obalu?
5-10	Do you need assistance?	tReba lee vaam pomoty?	Treba li Vam pomoć?
5-11	Slow your speed.	smaanyeete bRzeenoo	Smanjite brzinu.
5-12	Come to all stop.	potpoono se zaaostaaveete	Potpuno se zaustavite.
5-13	Port	lookaa	Luka
5-14	Starboard	desnaa stRaanaa bRodaa	Desna strana broda
5-15	Mid ship	maanyee bRod	Manji brod
5-16	Aft	kRmaa	Krma
5-17	Bridge	most	Most

5

5-8	Do you have power?	eemaate lee stRooye?	Imate li struje?
5-9	Are you aground?	yeste lee ooz obaaloo?	Jeste li uz obalu?
5-10	Do you need assistance?	tReba lee vaam pomoty?	Treba li Vam pomoć?
5-11	Slow your speed.	smaanyeete bRzeenoo	Smanjite brzinu.
5-12	Come to all stop.	potpoono se zaaostaaveete	Potpuno se zaustavite.
5-13	Port	lookaa	Luka
5-14	Starboard	desnaa stRaanaa bRodaa	Desna strana broda
5-15	Mid ship	maanyee bRod	Manji brod
5-16	Aft	kRmaa	Krma
5-17	Bridge	most	Most

5

5-8	Do you have power?	eemaate lee stRooye?	Imate li struje?
5-9	Are you aground?	yeste lee ooz obaaloo?	Jeste li uz obalu?
5-10	Do you need assistance?	tReba lee vaam pomoty?	Treba li Vam pomoć?
5-11	Slow your speed.	smaanyeete bRzeenoo	Smanjite brzinu.
5-12	Come to all stop.	potpoono se zaaostaaveete	Potpuno se zaustavite.
5-13	Port	lookaa	Luka
5-14	Starboard	desnaa stRaanaa bRodaa	Desna strana broda
5-15	Mid ship	maanyee bRod	Manji brod
5-16	Aft	kRmaa	Krma
5-17	Bridge	most	Most

5

5-8	Do you have power?	eemaate lee stRooye?	Imate li struje?
5-9	Are you aground?	yeste lee ooz obaaloo?	Jeste li uz obalu?
5-10	Do you need assistance?	tReba lee vaam pomoty?	Treba li Vam pomoć?
5-11	Slow your speed.	smaanyeete bRzeenoo	Smanjite brzinu.
5-12	Come to all stop.	potpoono se zaaostaaveete	Potpuno se zaustavite.
5-13	Port	lookaa	Luka
5-14	Starboard	desnaa stRaanaa bRodaa	Desna strana broda
5-15	Mid ship	maanyee bRod	Manji brod
5-16	Aft	kRmaa	Krma
5-17	Bridge	most	Most

5

5-18	Top side	goRnyaa stRaanaa	Gornja strana
5-19	A beam	naayvetyaa sheeReenaa bRoda	Najveća širina broda
5-20	Over take you	pReteetsaatee vaas	Preticati Vas
5-21	What are your intentions?	shto smeeyeRaate?	Što smijerate?
5-22	I am altering my course to starboard.	meeyenyaam kooRs desnom stRaanom bRodaa	Mijenjam kurs desnom stranom broda.
5-23	I am altering my course to port.	meeyenyaam kooRs pRemaa lootsee	Mijenjam kurs prema luci.
5-24	I am operating astern propulsion.	koReesteem pRopeleR oonaazaad	Koristim propeler unazad.
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	naamyeRaavaam vaas ostaaveetee naa moyoy desnoy stRaanee	Namjeravam Vas ostaviti na mojоj desnoj strani.

5-18	Top side	goRnyaa stRaanaa	Gornja strana
5-19	A beam	naayvetyaa sheeReenaa bRoda	Najveća širina broda
5-20	Over take you	pReteetsaatee vaas	Preticati Vas
5-21	What are your intentions?	shto smeeyeRaate?	Što smijerate?
5-22	I am altering my course to starboard.	meeyenyaam kooRs desnom stRaanom bRodaa	Mijenjam kurs desnom stranom broda.
5-23	I am altering my course to port.	meeyenyaam kooRs pRemaa lootsee	Mijenjam kurs prema luci.
5-24	I am operating astern propulsion.	koReesteem pRopeleR oonaazaad	Koristim propeler unazad.
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	naamyeRaavaam vaas ostaaveetee naa moyoy desnoy stRaanee	Namjeravam Vas ostaviti na mojоj desnoj strani.

5-18	Top side	goRnyaa stRaanaa	Gornja strana
5-19	A beam	naayvetyaa sheeReenaa bRoda	Najveća širina broda
5-20	Over take you	pReteetsaatee vaas	Preticati Vas
5-21	What are your intentions?	shto smeeyeRaate?	Što smijerate?
5-22	I am altering my course to starboard.	meeyenyaam kooRs desnom stRaanom bRodaa	Mijenjam kurs desnom stranom broda.
5-23	I am altering my course to port.	meeyenyaam kooRs pRemaa lootsee	Mijenjam kurs prema luci.
5-24	I am operating astern propulsion.	koReesteem pRopeleR oonaazaad	Koristim propeler unazad.
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	naamyeRaavaam vaas ostaaveetee naa moyoy desnoy stRaanee	Namjeravam Vas ostaviti na mojоj desnoj strani.

5-18	Top side	goRnyaa stRaanaa	Gornja strana
5-19	A beam	naayvetyaa sheeReenaa bRoda	Najveća širina broda
5-20	Over take you	pReteetsaatee vaas	Preticati Vas
5-21	What are your intentions?	shto smeeyeRaate?	Što smijerate?
5-22	I am altering my course to starboard.	meeyenyaam kooRs desnom stRaanom bRodaa	Mijenjam kurs desnom stranom broda.
5-23	I am altering my course to port.	meeyenyaam kooRs pRemaa lootsee	Mijenjam kurs prema luci.
5-24	I am operating astern propulsion.	koReesteem pRopeleR oonaazaad	Koristim propeler unazad.
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	naamyeRaavaam vaas ostaaveetee naa moyoy desnoy stRaanee	Namjeravam Vas ostaviti na mojоj desnoj strani.

5-26	Are you under tow?	vooche lee vaas dRoogee bRod?	Vuče li Vas drugi brod?
5-27	Do you need a tow?	tRebaa lee vaam voocha?	Treba li Vam vuča?
5-28	What is the draft of your vessel?	koyaa ye snaaga vaasheg bRodaa?	Koja je snaga Vašeg broda?
5-29	Turn your navigation lights on.	oopaaletee naaveegaatseeyskaa sveeyetlaa	Upalite navigacijska svjetla.
5-30	Do you have your fishing nets out?	yesoo lee vaam ReebaaRske mRezhe vaanee?	Jesu li Vam ribarske mreže vani?
5-31	Do you have your fishing lines out?	yesoo lee vaam oodeetse zaa Reebolov vaanee?	Jesu li Vam udice za ribolov vani?

5

5-26	Are you under tow?	vooche lee vaas dRoogee bRod?	Vuče li Vas drugi brod?
5-27	Do you need a tow?	tRebaa lee vaam voocha?	Treba li Vam vuča?
5-28	What is the draft of your vessel?	koyaa ye snaaga vaasheg bRodaa?	Koja je snaga Vašeg broda?
5-29	Turn your navigation lights on.	oopaaletee naaveegaatseeyskaa sveeyetlaa	Upalite navigacijska svjetla.
5-30	Do you have your fishing nets out?	yesoo lee vaam ReebaaRske mRezhe vaanee?	Jesu li Vam ribarske mreže vani?
5-31	Do you have your fishing lines out?	yesoo lee vaam oodeetse zaa Reebolov vaanee?	Jesu li Vam udice za ribolov vani?

5

5-26	Are you under tow?	vooche lee vaas dRoogee bRod?	Vuče li Vas drugi brod?
5-27	Do you need a tow?	tRebaa lee vaam voocha?	Treba li Vam vuča?
5-28	What is the draft of your vessel?	koyaa ye snaaga vaasheg bRodaa?	Koja je snaga Vašeg broda?
5-29	Turn your navigation lights on.	oopaaletee naaveegaatseeyskaa sveeyetlaa	Upalite navigacijska svjetla.
5-30	Do you have your fishing nets out?	yesoo lee vaam ReebaaRske mRezhe vaanee?	Jesu li Vam ribarske mreže vani?
5-31	Do you have your fishing lines out?	yesoo lee vaam oodeetse zaa Reebolov vaanee?	Jesu li Vam udice za ribolov vani?

5

5-26	Are you under tow?	vooche lee vaas dRoogee bRod?	Vuče li Vas drugi brod?
5-27	Do you need a tow?	tRebaa lee vaam voocha?	Treba li Vam vuča?
5-28	What is the draft of your vessel?	koyaa ye snaaga vaasheg bRodaa?	Koja je snaga Vašeg broda?
5-29	Turn your navigation lights on.	oopaaletee naaveegaatseeyskaa sveeyetlaa	Upalite navigacijska svjetla.
5-30	Do you have your fishing nets out?	yesoo lee vaam ReebaaRske mRezhe vaanee?	Jesu li Vam ribarske mreže vani?
5-31	Do you have your fishing lines out?	yesoo lee vaam oodeetse zaa Reebolov vaanee?	Jesu li Vam udice za ribolov vani?

5

PART 6: MILITARY RANKS

6-1	General	geneRaal	General
6-2	Admiral	admeeRaal	Admiral
6-3	Colonel	bReegaadeeR	Brigadir
6-4	Lieutenant Colonel	pookovneek	Pukovnik
6-5	Commander	komaandaant	Komandant
6-6	Major	boyniek	Bojnik
6-7	Captain	kaapetaan	Kapetan
6-8	Lieutenant	poRoochneek	Poručnik
6-9	Senior Sergeant	glaavnee naaRedneek	Glavni narednik
6-10	Soldier	voyneek	Vojnik
6-11	Airman	zRaakoplovaats	Zrakoplovac
6-12	Seaman	pozoRneek	Pozornik
6-13	Marine	maaReenaats	Marinac

PART 6: MILITARY RANKS

6-1	General	geneRaal	General
6-2	Admiral	admeeRaal	Admiral
6-3	Colonel	bReegaadeeR	Brigadir
6-4	Lieutenant Colonel	pookovneek	Pukovnik
6-5	Commander	komaandaant	Komandant
6-6	Major	boyniek	Bojnik
6-7	Captain	kaapetaan	Kapetan
6-8	Lieutenant	poRoochneek	Poručnik
6-9	Senior Sergeant	glaavnee naaRedneek	Glavni narednik
6-10	Soldier	voyneek	Vojnik
6-11	Airman	zRaakoplovaats	Zrakoplovac
6-12	Seaman	pozoRneek	Pozornik
6-13	Marine	maaReenaats	Marinac

PART 6: MILITARY RANKS

6-1	General	geneRaal	General
6-2	Admiral	admeeRaal	Admiral
6-3	Colonel	bReegaadeeR	Brigadir
6-4	Lieutenant Colonel	pookovneek	Pukovnik
6-5	Commander	komaandaant	Komandant
6-6	Major	boyniek	Bojnik
6-7	Captain	kaapetaan	Kapetan
6-8	Lieutenant	poRoochneek	Poručnik
6-9	Senior Sergeant	glaavnee naaRedneek	Glavni narednik
6-10	Soldier	voyneek	Vojnik
6-11	Airman	zRaakoplovaats	Zrakoplovac
6-12	Seaman	pozoRneek	Pozornik
6-13	Marine	maaReenaats	Marinac

PART 6: MILITARY RANKS

6-1	General	geneRaal	General
6-2	Admiral	admeeRaal	Admiral
6-3	Colonel	bReegaadeeR	Brigadir
6-4	Lieutenant Colonel	pookovneek	Pukovnik
6-5	Commander	komaandaant	Komandant
6-6	Major	boyniek	Bojnik
6-7	Captain	kaapetaan	Kapetan
6-8	Lieutenant	poRoochneek	Poručnik
6-9	Senior Sergeant	glaavnee naaRedneek	Glavni narednik
6-10	Soldier	voyneek	Vojnik
6-11	Airman	zRaakoplovaats	Zrakoplovac
6-12	Seaman	pozoRneek	Pozornik
6-13	Marine	maaReenaats	Marinac

PART 7: LOGISTIC

7-1	Who is your point of contact?	tko ye vaashaa vezaa?	Tko je Vaša veza?
7-2	Who are the senior officers?	tko soo veeshee chaasneetsee?	Tko su viši časnici?
7-3	Who will be sending the cargo?	tko tye slaatee tovaaR?	Tko će slati tovar?
7-4	Who will be the point of contact?	tko tye beetee vaashaa vezaa?	Tko će biti Vaša veza?
7-5	What is your cargo?	shto ye oo vaashem tovaaRoo?	Što je u Vašem tovaru?
7-6	What airline is carrying your cargo?	koyaa zRaakoplovnaa kompaaneeyaa pRevozee vaash tovaaR?	Koja zrakoplovna kompanija prevozi Vaš tovar?

7

PART 7: LOGISTIC

7-1	Who is your point of contact?	tko ye vaashaa vezaa?	Tko je Vaša veza?
7-2	Who are the senior officers?	tko soo veeshee chaasneetsee?	Tko su viši časnici?
7-3	Who will be sending the cargo?	tko tye slaatee tovaaR?	Tko će slati tovar?
7-4	Who will be the point of contact?	tko tye beetee vaashaa vezaa?	Tko će biti Vaša veza?
7-5	What is your cargo?	shto ye oo vaashem tovaaRoo?	Što je u Vašem tovaru?
7-6	What airline is carrying your cargo?	koyaa zRaakoplovnaa kompaaneeyaa pRevozee vaash tovaaR?	Koja zrakoplovna kompanija prevozi Vaš tovar?

7

PART 7: LOGISTIC

7-1	Who is your point of contact?	tko ye vaashaa vezaa?	Tko je Vaša veza?
7-2	Who are the senior officers?	tko soo veeshee chaasneetsee?	Tko su viši časnici?
7-3	Who will be sending the cargo?	tko tye slaatee tovaaR?	Tko će slati tovar?
7-4	Who will be the point of contact?	tko tye beetee vaashaa vezaa?	Tko će biti Vaša veza?
7-5	What is your cargo?	shto ye oo vaashem tovaaRoo?	Što je u Vašem tovaru?
7-6	What airline is carrying your cargo?	koyaa zRaakoplovnaa kompaaneeyaa pRevozee vaash tovaaR?	Koja zrakoplovna kompanija prevozi Vaš tovar?

7

PART 7: LOGISTIC

7-1	Who is your point of contact?	tko ye vaashaa vezaa?	Tko je Vaša veza?
7-2	Who are the senior officers?	tko soo veeshee chaasneetsee?	Tko su viši časnici?
7-3	Who will be sending the cargo?	tko tye slaatee tovaaR?	Tko će slati tovar?
7-4	Who will be the point of contact?	tko tye beetee vaashaa vezaa?	Tko će biti Vaša veza?
7-5	What is your cargo?	shto ye oo vaashem tovaaRoo?	Što je u Vašem tovaru?
7-6	What airline is carrying your cargo?	koyaa zRaakoplovnaa kompaaneeyaa pRevozee vaash tovaaR?	Koja zrakoplovna kompanija prevozi Vaš tovar?

7

7-7	What is your phone or contact number?	koyee ye bRoy vaasheg telefonaa eelee bRoy zaa kontaakt?	Koji je broj Vašeg telefona ili broj za kontakt?
7-8	What is your hotel?	oo koyeem ste hoteloo?	U kojem ste hotelu?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	kaakaav ooteetsaay naa meeseyoo eemaa goobeetaak oo lyoodstvoo ee maateReeyaaloo?	Kakav uticaj na misiju ima gubitak u ljudstvu i materijalu?
7-10	When is the cargo arriving?	kaadaa tovaaR steezhe?	Kada tovar stiže?
7-11	When is the unit's flight deck available?	kaadaa ye paaloobaa slobodnaa zaa poleeyetaanye?	Kada je paluba slobodna za polijetanje?
7-12	When is your reception?	kaadaa ye vaash pReeyem?	Kada je Vaš prijem?

7-7	What is your phone or contact number?	koyee ye bRoy vaasheg telefonaa eelee bRoy zaa kontaakt?	Koji je broj Vašeg telefona ili broj za kontakt?
7-8	What is your hotel?	oo koyeem ste hoteloo?	U kojem ste hotelu?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	kaakaav ooteetsaay naa meeseyoo eemaa goobeetaak oo lyoodstvoo ee maateReeyaaloo?	Kakav uticaj na misiju ima gubitak u ljudstvu i materijalu?
7-10	When is the cargo arriving?	kaadaa tovaaR steezhe?	Kada tovar stiže?
7-11	When is the unit's flight deck available?	kaadaa ye paaloobaa slobodnaa zaa poleeyetaanye?	Kada je paluba slobodna za polijetanje?
7-12	When is your reception?	kaadaa ye vaash pReeyem?	Kada je Vaš prijem?

7-7	What is your phone or contact number?	koyee ye bRoy vaasheg telefonaa eelee bRoy zaa kontaakt?	Koji je broj Vašeg telefona ili broj za kontakt?
7-8	What is your hotel?	oo koyeem ste hoteloo?	U kojem ste hotelu?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	kaakaav ooteetsaay naa meeseyoo eemaa goobeetaak oo lyoodstvoo ee maateReeyaaloo?	Kakav uticaj na misiju ima gubitak u ljudstvu i materijalu?
7-10	When is the cargo arriving?	kaadaa tovaaR steezhe?	Kada tovar stiže?
7-11	When is the unit's flight deck available?	kaadaa ye paaloobaa slobodnaa zaa poleeyetaanye?	Kada je paluba slobodna za polijetanje?
7-12	When is your reception?	kaadaa ye vaash pReeyem?	Kada je Vaš prijem?

7-7	What is your phone or contact number?	koyee ye bRoy vaasheg telefonaa eelee bRoy zaa kontaakt?	Koji je broj Vašeg telefona ili broj za kontakt?
7-8	What is your hotel?	oo koyeem ste hoteloo?	U kojem ste hotelu?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	kaakaav ooteetsaay naa meeseyoo eemaa goobeetaak oo lyoodstvoo ee maateReeyaaloo?	Kakav uticaj na misiju ima gubitak u ljudstvu i materijalu?
7-10	When is the cargo arriving?	kaadaa tovaaR steezhe?	Kada tovar stiže?
7-11	When is the unit's flight deck available?	kaadaa ye paaloobaa slobodnaa zaa poleeyetaanye?	Kada je paluba slobodna za polijetanje?
7-12	When is your reception?	kaadaa ye vaash pReeyem?	Kada je Vaš prijem?

7-13	Where does it need to go?	kaadaa to tRebaa eetye?	Kada to treba ići?
7-14	Where is it coming from?	otkoodaa to dolaazee?	Odkuda to dolazi?
7-15	Where are the people?	gdye ye lyoodstvo?	Gdje je ljudstvo?
7-16	Why do you need this?	shto vaam ovo tRebaa?	Što Vam ovo treba?
7-17	Why do they need to go?	shto onee tRebaayoo eetyee?	Što oni trebaju ići?
7-18	Why are they late?	shto onee kaasne?	Što oni kasne?
7-19	How much does it weigh?	koleeko ye ovo teshko?	Koliko je ovo teško?
7-20	How much does it cost?	koleeko to koshtaa?	Koliko to košta?

7

7-13	Where does it need to go?	kaadaa to tRebaa eetye?	Kada to treba ići?
7-14	Where is it coming from?	otkoodaa to dolaazee?	Odkuda to dolazi?
7-15	Where are the people?	gdye ye lyoodstvo?	Gdje je ljudstvo?
7-16	Why do you need this?	shto vaam ovo tRebaa?	Što Vam ovo treba?
7-17	Why do they need to go?	shto onee tRebaayoo eetyee?	Što oni trebaju ići?
7-18	Why are they late?	shto onee kaasne?	Što oni kasne?
7-19	How much does it weigh?	koleeko ye ovo teshko?	Koliko je ovo teško?
7-20	How much does it cost?	koleeko to koshtaa?	Koliko to košta?

7

7-13	Where does it need to go?	kaadaa to tRebaa eetye?	Kada to treba ići?
7-14	Where is it coming from?	otkoodaa to dolaazee?	Odkuda to dolazi?
7-15	Where are the people?	gdye ye lyoodstvo?	Gdje je ljudstvo?
7-16	Why do you need this?	shto vaam ovo tRebaa?	Što Vam ovo treba?
7-17	Why do they need to go?	shto onee tRebaayoo eetyee?	Što oni trebaju ići?
7-18	Why are they late?	shto onee kaasne?	Što oni kasne?
7-19	How much does it weigh?	koleeko ye ovo teshko?	Koliko je ovo teško?
7-20	How much does it cost?	koleeko to koshtaa?	Koliko to košta?

7

7-13	Where does it need to go?	kaadaa to tRebaa eetye?	Kada to treba ići?
7-14	Where is it coming from?	otkoodaa to dolaazee?	Odkuda to dolazi?
7-15	Where are the people?	gdye ye lyoodstvo?	Gdje je ljudstvo?
7-16	Why do you need this?	shto vaam ovo tRebaa?	Što Vam ovo treba?
7-17	Why do they need to go?	shto onee tRebaayoo eetyee?	Što oni trebaju ići?
7-18	Why are they late?	shto onee kaasne?	Što oni kasne?
7-19	How much does it weigh?	koleeko ye ovo teshko?	Koliko je ovo teško?
7-20	How much does it cost?	koleeko to koshtaa?	Koliko to košta?

7

7-21	How can we contact you?	kaako vaas mozhemo kontaakteeRaatee?	Kako Vas možemo kontaktirati?
7-22	How can we contact them?	kaako eeh mozhemo kontaakteeRaatee?	Kako ih možemo kontaktirati?
7-23	How much ammunition do you need?	koleeko vaam stRelyeewaa tRebaa?	Koliko Vam streljiva treba?

7-21	How can we contact you?	kaako vaas mozhemo kontaakteeRaatee?	Kako Vas možemo kontaktirati?
7-22	How can we contact them?	kaako eeh mozhemo kontaakteeRaatee?	Kako ih možemo kontaktirati?
7-23	How much ammunition do you need?	koleeko vaam stRelyeewaa tRebaa?	Koliko Vam streljiva treba?

7-21	How can we contact you?	kaako vaas mozhemo kontaakteeRaatee?	Kako Vas možemo kontaktirati?
7-22	How can we contact them?	kaako eeh mozhemo kontaakteeRaatee?	Kako ih možemo kontaktirati?
7-23	How much ammunition do you need?	koleeko vaam stRelyeewaa tRebaa?	Koliko Vam streljiva treba?

7-21	How can we contact you?	kaako vaas mozhemo kontaakteeRaatee?	Kako Vas možemo kontaktirati?
7-22	How can we contact them?	kaako eeh mozhemo kontaakteeRaatee?	Kako ih možemo kontaktirati?
7-23	How much ammunition do you need?	koleeko vaam stRelyeewaa tRebaa?	Koliko Vam streljiva treba?

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS

8-1	Do you have ____?	eemaate lee ____?	Imate li ____?
8-2	Do you have weapons?	eemaate lee oRoozhye?	Imate li oružje?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	eemaate lee oRoozhye zaa maasovnnoo ooneeshtenyne?	Imate li oružje za masovno uništenje?
8-4	Do you have ammunition?	eemaate lee stRelyeева?	Imate li streljiva?
8-5	Do you have water?	eemaate lee vode?	Imate li vode?
8-6	Do you have POWs?	eemaate lee Raatneeh zaatocheneekaa?	Imate li ratnih zatočenika?
8-7	Do you need ____?	tRebaa lee vaam ____?	Treba li Vam ____?
8-8	I need ____.	tRebaa mee ____	Treba mi ____.

8

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS

8-1	Do you have ____?	eemaate lee ____?	Imate li ____?
8-2	Do you have weapons?	eemaate lee oRoozhye?	Imate li oružje?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	eemaate lee oRoozhye zaa maasovnnoo ooneeshtenyne?	Imate li oružje za masovno uništenje?
8-4	Do you have ammunition?	eemaate lee stRelyeева?	Imate li streljiva?
8-5	Do you have water?	eemaate lee vode?	Imate li vode?
8-6	Do you have POWs?	eemaate lee Raatneeh zaatocheneekaa?	Imate li ratnih zatočenika?
8-7	Do you need ____?	tRebaa lee vaam ____?	Treba li Vam ____?
8-8	I need ____.	tRebaa mee ____	Treba mi ____.

8

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS

8-1	Do you have ____?	eemaate lee ____?	Imate li ____?
8-2	Do you have weapons?	eemaate lee oRoozhye?	Imate li oružje?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	eemaate lee oRoozhye zaa maasovnnoo ooneeshtenyne?	Imate li oružje za masovno uništenje?
8-4	Do you have ammunition?	eemaate lee stRelyeева?	Imate li streljiva?
8-5	Do you have water?	eemaate lee vode?	Imate li vode?
8-6	Do you have POWs?	eemaate lee Raatneeh zaatocheneekaa?	Imate li ratnih zatočenika?
8-7	Do you need ____?	tRebaa lee vaam ____?	Treba li Vam ____?
8-8	I need ____.	tRebaa mee ____	Treba mi ____.

8

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS

8-1	Do you have ____?	eemaate lee ____?	Imate li ____?
8-2	Do you have weapons?	eemaate lee oRoozhye?	Imate li oružje?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	eemaate lee oRoozhye zaa maasovnnoo ooneeshtenyne?	Imate li oružje za masovno uništenje?
8-4	Do you have ammunition?	eemaate lee stRelyeева?	Imate li streljiva?
8-5	Do you have water?	eemaate lee vode?	Imate li vode?
8-6	Do you have POWs?	eemaate lee Raatneeh zaatocheneekaa?	Imate li ratnih zatočenika?
8-7	Do you need ____?	tRebaa lee vaam ____?	Treba li Vam ____?
8-8	I need ____.	tRebaa mee ____	Treba mi ____.

8

8-9	I need the police.	tRebaa mee poleetseeyaa	Treba mi policija.
8-10	I need help.	tRebaa mee pomoty	Treba mi pomoć.
8-11	I need medicine.	tRebaayoo mee leeyekovee	Trebaju mi lijekovi.
8-12	I need a doctor.	tRebaa mee leeyechneek	Treba mi lječnik.
8-13	Take me to ____.	odvedeete me do ____	Odvedite me do ____.
8-14	I want ____.	zheleem ____	Želim ____.
8-15	I want information about ____.	zheleem eenfoRmaatseeyoo o ____	Želim informaciju o ____.
8-16	I want water.	zheleem vode	Želim vode.
8-17	I want food.	zheleem oopoote	Želim upute.
8-18	I want directions.	zheleem hRaane	Želim hrane.

8-9	I need the police.	tRebaa mee poleetseeyaa	Treba mi policija.
8-10	I need help.	tRebaa mee pomoty	Treba mi pomoć.
8-11	I need medicine.	tRebaayoo mee leeyekovee	Trebaju mi lijekovi.
8-12	I need a doctor.	tRebaa mee leeyechneek	Treba mi lječnik.
8-13	Take me to ____.	odvedeete me do ____	Odvedite me do ____.
8-14	I want ____.	zheleem ____	Želim ____.
8-15	I want information about ____.	zheleem eenfoRmaatseeyoo o ____	Želim informaciju o ____.
8-16	I want water.	zheleem vode	Želim vode.
8-17	I want food.	zheleem oopoote	Želim upute.
8-18	I want directions.	zheleem hRaane	Želim hrane.

8-9	I need the police.	tRebaa mee poleetseeyaa	Treba mi policija.
8-10	I need help.	tRebaa mee pomoty	Treba mi pomoć.
8-11	I need medicine.	tRebaayoo mee leeyekovee	Trebaju mi lijekovi.
8-12	I need a doctor.	tRebaa mee leeyechneek	Treba mi lječnik.
8-13	Take me to ____.	odvedeete me do ____	Odvedite me do ____.
8-14	I want ____.	zheleem ____	Želim ____.
8-15	I want information about ____.	zheleem eenfoRmaatseeyoo o ____	Želim informaciju o ____.
8-16	I want water.	zheleem vode	Želim vode.
8-17	I want food.	zheleem oopoote	Želim upute.
8-18	I want directions.	zheleem hRaane	Želim hrane.

8-9	I need the police.	tRebaa mee poleetseeyaa	Treba mi policija.
8-10	I need help.	tRebaa mee pomoty	Treba mi pomoć.
8-11	I need medicine.	tRebaayoo mee leeyekovee	Trebaju mi lijekovi.
8-12	I need a doctor.	tRebaa mee leeyechneek	Treba mi lječnik.
8-13	Take me to ____.	odvedeete me do ____	Odvedite me do ____.
8-14	I want ____.	zheleem ____	Želim ____.
8-15	I want information about ____.	zheleem eenfoRmaatseeyoo o ____	Želim informaciju o ____.
8-16	I want water.	zheleem vode	Želim vode.
8-17	I want food.	zheleem oopoote	Želim upute.
8-18	I want directions.	zheleem hRaane	Želim hrane.

PART 9: PRISONER QUESTIONS

9-1	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Gvorite li engleski?
9-2	Do you have ____?	eemaate lee ____?	Imate li ____?
9-3	Where are the weapons?	gdye ye oRoozhye?	Gdje je oružje?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	eemaate lee oRoozhye zaa maasovnoo ooneeshteny?	Imate li oružje za masovno uništenje?
9-5	Do you have ammunition?	eemaate lee stRelyeetva?	Imate li streljiva?
9-6	How many others?	koleeko ostaaleeh?	Koliko ostalih?
9-7	Do you have water?	eemaate lee vode?	Imate li vode?
9-8	Where is the hide out?	gdye ye skRoveeshte?	Gdje je skrovište?

9

PART 9: PRISONER QUESTIONS

9-1	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Gvorite li engleski?
9-2	Do you have ____?	eemaate lee ____?	Imate li ____?
9-3	Where are the weapons?	gdye ye oRoozhye?	Gdje je oružje?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	eemaate lee oRoozhye zaa maasovnoo ooneeshteny?	Imate li oružje za masovno uništenje?
9-5	Do you have ammunition?	eemaate lee stRelyeetva?	Imate li streljiva?
9-6	How many others?	koleeko ostaaleeh?	Koliko ostalih?
9-7	Do you have water?	eemaate lee vode?	Imate li vode?
9-8	Where is the hide out?	gdye ye skRoveeshte?	Gdje je skrovište?

9

PART 9: PRISONER QUESTIONS

9-1	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Gvorite li engleski?
9-2	Do you have ____?	eemaate lee ____?	Imate li ____?
9-3	Where are the weapons?	gdye ye oRoozhye?	Gdje je oružje?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	eemaate lee oRoozhye zaa maasovnoo ooneeshteny?	Imate li oružje za masovno uništenje?
9-5	Do you have ammunition?	eemaate lee stRelyeetva?	Imate li streljiva?
9-6	How many others?	koleeko ostaaleeh?	Koliko ostalih?
9-7	Do you have water?	eemaate lee vode?	Imate li vode?
9-8	Where is the hide out?	gdye ye skRoveeshte?	Gdje je skrovište?

9

PART 9: PRISONER QUESTIONS

9-1	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Gvorite li engleski?
9-2	Do you have ____?	eemaate lee ____?	Imate li ____?
9-3	Where are the weapons?	gdye ye oRoozhye?	Gdje je oružje?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	eemaate lee oRoozhye zaa maasovnoo ooneeshteny?	Imate li oružje za masovno uništenje?
9-5	Do you have ammunition?	eemaate lee stRelyeetva?	Imate li streljiva?
9-6	How many others?	koleeko ostaaleeh?	Koliko ostalih?
9-7	Do you have water?	eemaate lee vode?	Imate li vode?
9-8	Where is the hide out?	gdye ye skRoveeshte?	Gdje je skrovište?

9

9-9	What is your job?	shto ye vaash posaao?	Što je Vaš posao?
9-10	Where are the POWs?	gdye soo Raatnee zaatocheneetsee?	Gdje su ratni zatočenici?
9-11	To which cell do you belong?	koyoy tyeleeyee pReepaadaate?	Kojoj čeliji pripadate?
9-12	Do you have an ID card?	eemaate lee osobnoo eeskaazneetsoo?	Imate li osobnu iskaznicu?
9-13	Who are you?	tko ste vee?	Tko ste Vi?
9-14	Who is the leader?	tko ye glaavnee?	Tko je glavni?
9-15	Who is the captain?	tko ye kaapetaan?	Tko je kapetan?
9-16	Who is in charge?	tko ye odgovoRaan?	Tko je odgovoran?

9-9	What is your job?	shto ye vaash posaao?	Što je Vaš posao?
9-10	Where are the POWs?	gdye soo Raatnee zaatocheneetsee?	Gdje su ratni zatočenici?
9-11	To which cell do you belong?	koyoy tyeleeyee pReepaadaate?	Kojoj čeliji pripadate?
9-12	Do you have an ID card?	eemaate lee osobnoo eeskaazneetsoo?	Imate li osobnu iskaznicu?
9-13	Who are you?	tko ste vee?	Tko ste Vi?
9-14	Who is the leader?	tko ye glaavnee?	Tko je glavni?
9-15	Who is the captain?	tko ye kaapetaan?	Tko je kapetan?
9-16	Who is in charge?	tko ye odgovoRaan?	Tko je odgovoran?

9-9	What is your job?	shto ye vaash posaao?	Što je Vaš posao?
9-10	Where are the POWs?	gdye soo Raatnee zaatocheneetsee?	Gdje su ratni zatočenici?
9-11	To which cell do you belong?	koyoy tyeleeyee pReepaadaate?	Kojoj čeliji pripadate?
9-12	Do you have an ID card?	eemaate lee osobnoo eeskaazneetsoo?	Imate li osobnu iskaznicu?
9-13	Who are you?	tko ste vee?	Tko ste Vi?
9-14	Who is the leader?	tko ye glaavnee?	Tko je glavni?
9-15	Who is the captain?	tko ye kaapetaan?	Tko je kapetan?
9-16	Who is in charge?	tko ye odgovoRaan?	Tko je odgovoran?

9-9	What is your job?	shto ye vaash posaao?	Što je Vaš posao?
9-10	Where are the POWs?	gdye soo Raatnee zaatocheneetsee?	Gdje su ratni zatočenici?
9-11	To which cell do you belong?	koyoy tyeleeyee pReepaadaate?	Kojoj čeliji pripadate?
9-12	Do you have an ID card?	eemaate lee osobnoo eeskaazneetsoo?	Imate li osobnu iskaznicu?
9-13	Who are you?	tko ste vee?	Tko ste Vi?
9-14	Who is the leader?	tko ye glaavnee?	Tko je glavni?
9-15	Who is the captain?	tko ye kaapetaan?	Tko je kapetan?
9-16	Who is in charge?	tko ye odgovoRaan?	Tko je odgovoran?

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS

10-1	Hello.	bog	Bog.
10-2	Welcome.	dobRo doshlee	Dobro došli.
10-3	Good morning.	dobRo yootRo	Dobro jutro.
10-4	Good night.	laakoo noty	Laku noć.
10-5	Good bye.	bog	Bog.
10-6	How are you doing?	kaako ste?	Kako ste?
10-7	How are you?	kaako ste?	Kako ste?
10-8	I'm fine, thanks, and you?	dobRo saam, hvaalaa, aa vee?	Dobro sam, hvala, a Vi?
10-9	I'm pleased to meet you.	dRaago mee ye shto smo se oopoznaalee	Drago mi je što smo se upoznali.
10-10	What's up?	shto eema novo?	Što ima novo?

10

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS

10-1	Hello.	bog	Bog.
10-2	Welcome.	dobRo doshlee	Dobro došli.
10-3	Good morning.	dobRo yootRo	Dobro jutro.
10-4	Good night.	laakoo noty	Laku noć.
10-5	Good bye.	bog	Bog.
10-6	How are you doing?	kaako ste?	Kako ste?
10-7	How are you?	kaako ste?	Kako ste?
10-8	I'm fine, thanks, and you?	dobRo saam, hvaalaa, aa vee?	Dobro sam, hvala, a Vi?
10-9	I'm pleased to meet you.	dRaago mee ye shto smo se oopoznaalee	Drago mi je što smo se upoznali.
10-10	What's up?	shto eema novo?	Što ima novo?

10

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS

10-1	Hello.	bog	Bog.
10-2	Welcome.	dobRo doshlee	Dobro došli.
10-3	Good morning.	dobRo yootRo	Dobro jutro.
10-4	Good night.	laakoo noty	Laku noć.
10-5	Good bye.	bog	Bog.
10-6	How are you doing?	kaako ste?	Kako ste?
10-7	How are you?	kaako ste?	Kako ste?
10-8	I'm fine, thanks, and you?	dobRo saam, hvaalaa, aa vee?	Dobro sam, hvala, a Vi?
10-9	I'm pleased to meet you.	dRaago mee ye shto smo se oopoznaalee	Drago mi je što smo se upoznali.
10-10	What's up?	shto eema novo?	Što ima novo?

10

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS

10-1	Hello.	bog	Bog.
10-2	Welcome.	dobRo doshlee	Dobro došli.
10-3	Good morning.	dobRo yootRo	Dobro jutro.
10-4	Good night.	laakoo noty	Laku noć.
10-5	Good bye.	bog	Bog.
10-6	How are you doing?	kaako ste?	Kako ste?
10-7	How are you?	kaako ste?	Kako ste?
10-8	I'm fine, thanks, and you?	dobRo saam, hvaalaa, aa vee?	Dobro sam, hvala, a Vi?
10-9	I'm pleased to meet you.	dRaago mee ye shto smo se oopoznaalee	Drago mi je što smo se upoznali.
10-10	What's up?	shto eema novo?	Što ima novo?

10

10-11	Thank you for your help.	hvaalaa vaam naa pomotyee	Hvala Vam na pomoći.
10-12	Traditional reply to "How are you"?	dobRo	Dobro
10-13	I am fine.	dobRo saam	Dobro sam.
10-14	Thank you.	hvaalaa	Hvala.
10-15	Please.	moleem vaas	Molim Vas.
10-16	My name is ____.	zovem se ____.	Zovem se ____.
10-17	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Govorite li engleski?
10-18	I do not speak Croatian.	ne govoReem hRvaatskee	Ne govorim hrvatski.
10-19	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

10-11	Thank you for your help.	hvaalaa vaam naa pomotyee	Hvala Vam na pomoći.
10-12	Traditional reply to "How are you"?	dobRo	Dobro
10-13	I am fine.	dobRo saam	Dobro sam.
10-14	Thank you.	hvaalaa	Hvala.
10-15	Please.	moleem vaas	Molim Vas.
10-16	My name is ____.	zovem se ____.	Zovem se ____.
10-17	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Govorite li engleski?
10-18	I do not speak Croatian.	ne govoReem hRvaatskee	Ne govorim hrvatski.
10-19	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

10-11	Thank you for your help.	hvaalaa vaam naa pomotyee	Hvala Vam na pomoći.
10-12	Traditional reply to "How are you"?	dobRo	Dobro
10-13	I am fine.	dobRo saam	Dobro sam.
10-14	Thank you.	hvaalaa	Hvala.
10-15	Please.	moleem vaas	Molim Vas.
10-16	My name is ____.	zovem se ____.	Zovem se ____.
10-17	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Govorite li engleski?
10-18	I do not speak Croatian.	ne govoReem hRvaatskee	Ne govorim hrvatski.
10-19	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

10-11	Thank you for your help.	hvaalaa vaam naa pomotyee	Hvala Vam na pomoći.
10-12	Traditional reply to "How are you"?	dobRo	Dobro
10-13	I am fine.	dobRo saam	Dobro sam.
10-14	Thank you.	hvaalaa	Hvala.
10-15	Please.	moleem vaas	Molim Vas.
10-16	My name is ____.	zovem se ____.	Zovem se ____.
10-17	Do you speak English?	govoReete lee engleskee?	Govorite li engleski?
10-18	I do not speak Croatian.	ne govoReem hRvaatskee	Ne govorim hrvatski.
10-19	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

10-20	What is the date of your birth?	kaadaa ste Rodyenee?	Kada ste rođeni?
10-21	Where were you born?	gdye ste Rodyenee?	Gdje ste rođeni?
10-22	What is your rank?	shto ste po cheenoo?	Što ste po činu?
10-23	What is your nationality?	koye ste naaRodnostee?	Koje ste narodnosti?
10-24	Do you have any identification papers?	eemaate lee eekaakaav dokooment zaa eedenteefetseeRaanye?	Imate li ikakav dokument za identificiranje?
10-25	Do you have a passport?	eemaate lee pootovneetsoo?	Imate li putovnicu?
10-26	What is your job?	naa koyem posloo Raadeete?	Na kojem poslu radite?
10-27	Who is in charge?	tko se ovdye peetaa?	Tko se ovdje pita?

10

10-20	What is the date of your birth?	kaadaa ste Rodyenee?	Kada ste rođeni?
10-21	Where were you born?	gdye ste Rodyenee?	Gdje ste rođeni?
10-22	What is your rank?	shto ste po cheenoo?	Što ste po činu?
10-23	What is your nationality?	koye ste naaRodnostee?	Koje ste narodnosti?
10-24	Do you have any identification papers?	eemaate lee eekaakaav dokooment zaa eedenteefetseeRaanye?	Imate li ikakav dokument za identificiranje?
10-25	Do you have a passport?	eemaate lee pootovneetsoo?	Imate li putovnicu?
10-26	What is your job?	naa koyem posloo Raadeete?	Na kojem poslu radite?
10-27	Who is in charge?	tko se ovdye peetaa?	Tko se ovdje pita?

10

10-20	What is the date of your birth?	kaadaa ste Rodyenee?	Kada ste rođeni?
10-21	Where were you born?	gdye ste Rodyenee?	Gdje ste rođeni?
10-22	What is your rank?	shto ste po cheenoo?	Što ste po činu?
10-23	What is your nationality?	koye ste naaRodnostee?	Koje ste narodnosti?
10-24	Do you have any identification papers?	eemaate lee eekaakaav dokooment zaa eedenteefetseeRaanye?	Imate li ikakav dokument za identificiranje?
10-25	Do you have a passport?	eemaate lee pootovneetsoo?	Imate li putovnicu?
10-26	What is your job?	naa koyem posloo Raadeete?	Na kojem poslu radite?
10-27	Who is in charge?	tko se ovdye peetaa?	Tko se ovdje pita?

10

10-20	What is the date of your birth?	kaadaa ste Rodyenee?	Kada ste rođeni?
10-21	Where were you born?	gdye ste Rodyenee?	Gdje ste rođeni?
10-22	What is your rank?	shto ste po cheenoo?	Što ste po činu?
10-23	What is your nationality?	koye ste naaRodnostee?	Koje ste narodnosti?
10-24	Do you have any identification papers?	eemaate lee eekaakaav dokooment zaa eedenteefetseeRaanye?	Imate li ikakav dokument za identificiranje?
10-25	Do you have a passport?	eemaate lee pootovneetsoo?	Imate li putovnicu?
10-26	What is your job?	naa koyem posloo Raadeete?	Na kojem poslu radite?
10-27	Who is in charge?	tko se ovdye peetaa?	Tko se ovdje pita?

10

10-28	Where do you serve?	gdye sloozheete?	Gdje služite?
10-29	Which group are you in?	oo koyoy ste gRoopee?	U kojoj ste grupi?
10-30	Answer the questions.	odgovoReete naa peetaanyaa	Odgovorite na pitanja.
10-31	Where are you from?	odaakle ste?	Odakle ste?
10-32	Do you understand?	Raazoomeeeyete lee?	Razumijete li?
10-33	I don't understand	ne Raazoomeeeyem	Ne razumijem
10-34	How much?	koleeko?	Koliko?
10-35	How many?	koleeko?	Koliko?
10-36	Repeat it	ponoveete	Ponovite
10-37	Where is ____?	gdye ye ____?	Gdje je ____?

10-28	Where do you serve?	gdye sloozheete?	Gdje služite?
10-29	Which group are you in?	oo koyoy ste gRoopee?	U kojoj ste grupi?
10-30	Answer the questions.	odgovoReete naa peetaanyaa	Odgovorite na pitanja.
10-31	Where are you from?	odaakle ste?	Odakle ste?
10-32	Do you understand?	Raazoomeeeyete lee?	Razumijete li?
10-33	I don't understand	ne Raazoomeeeyem	Ne razumijem
10-34	How much?	koleeko?	Koliko?
10-35	How many?	koleeko?	Koliko?
10-36	Repeat it	ponoveete	Ponovite
10-37	Where is ____?	gdye ye ____?	Gdje je ____?

10-28	Where do you serve?	gdye sloozheete?	Gdje služite?
10-29	Which group are you in?	oo koyoy ste gRoopee?	U kojoj ste grupi?
10-30	Answer the questions.	odgovoReete naa peetaanyaa	Odgovorite na pitanja.
10-31	Where are you from?	odaakle ste?	Odakle ste?
10-32	Do you understand?	Raazoomeeeyete lee?	Razumijete li?
10-33	I don't understand	ne Raazoomeeeyem	Ne razumijem
10-34	How much?	koleeko?	Koliko?
10-35	How many?	koleeko?	Koliko?
10-36	Repeat it	ponoveete	Ponovite
10-37	Where is ____?	gdye ye ____?	Gdje je ____?

10-28	Where do you serve?	gdye sloozheete?	Gdje služite?
10-29	Which group are you in?	oo koyoy ste gRoopee?	U kojoj ste grupi?
10-30	Answer the questions.	odgovoReete naa peetaanyaa	Odgovorite na pitanja.
10-31	Where are you from?	odaakle ste?	Odakle ste?
10-32	Do you understand?	Raazoomeeeyete lee?	Razumijete li?
10-33	I don't understand	ne Raazoomeeeyem	Ne razumijem
10-34	How much?	koleeko?	Koliko?
10-35	How many?	koleeko?	Koliko?
10-36	Repeat it	ponoveete	Ponovite
10-37	Where is ____?	gdye ye ____?	Gdje je ____?

10-38	What direction?	koyee smeeyeR?	Koji smijer?
10-39	Is it far?	ye lee to daaleko?	Je li to daleko?
10-40	Are there armed men near here?	eemaa lee naaoRoozhaaneeh lyoodee oo okoleenee?	Ima li naoružanih ljudi u okolini?
10-41	Where did they go?	kaamo soo oteeshlee?	Kamo su otišli?
10-42	What weapons?	koye oRoozhye?	Koje oružje?
10-43	Speak slowly.	govoReete polaako	Govorite polako.
10-44	Where is your unit?	gdye ye vaashaa postRoybaa?	Gdje je Vaša postrojba?
10-45	Where did you see them?	gdye ste eeh veedyelee?	Gdje ste ih vidjeli?
10-46	Where is your family?	gdye ye vaashaa obeetely?	Gdje je Vaša obitelj?

10

10-38	What direction?	koyee smeeyeR?	Koji smijer?
10-39	Is it far?	ye lee to daaleko?	Je li to daleko?
10-40	Are there armed men near here?	eemaa lee naaoRoozhaaneeh lyoodee oo okoleenee?	Ima li naoružanih ljudi u okolini?
10-41	Where did they go?	kaamo soo oteeshlee?	Kamo su otišli?
10-42	What weapons?	koye oRoozhye?	Koje oružje?
10-43	Speak slowly.	govoReete polaako	Govorite polako.
10-44	Where is your unit?	gdye ye vaashaa postRoybaa?	Gdje je Vaša postrojba?
10-45	Where did you see them?	gdye ste eeh veedyelee?	Gdje ste ih vidjeli?
10-46	Where is your family?	gdye ye vaashaa obeetely?	Gdje je Vaša obitelj?

10

10-38	What direction?	koyee smeeyeR?	Koji smijer?
10-39	Is it far?	ye lee to daaleko?	Je li to daleko?
10-40	Are there armed men near here?	eemaa lee naaoRoozhaaneeh lyoodee oo okoleenee?	Ima li naoružanih ljudi u okolini?
10-41	Where did they go?	kaamo soo oteeshlee?	Kamo su otišli?
10-42	What weapons?	koye oRoozhye?	Koje oružje?
10-43	Speak slowly.	govoReete polaako	Govorite polako.
10-44	Where is your unit?	gdye ye vaashaa postRoybaa?	Gdje je Vaša postrojba?
10-45	Where did you see them?	gdye ste eeh veedyelee?	Gdje ste ih vidjeli?
10-46	Where is your family?	gdye ye vaashaa obeetely?	Gdje je Vaša obitelj?

10

10-38	What direction?	koyee smeeyeR?	Koji smijer?
10-39	Is it far?	ye lee to daaleko?	Je li to daleko?
10-40	Are there armed men near here?	eemaa lee naaoRoozhaaneeh lyoodee oo okoleenee?	Ima li naoružanih ljudi u okolini?
10-41	Where did they go?	kaamo soo oteeshlee?	Kamo su otišli?
10-42	What weapons?	koye oRoozhye?	Koje oružje?
10-43	Speak slowly.	govoReete polaako	Govorite polako.
10-44	Where is your unit?	gdye ye vaashaa postRoybaa?	Gdje je Vaša postrojba?
10-45	Where did you see them?	gdye ste eeh veedyelee?	Gdje ste ih vidjeli?
10-46	Where is your family?	gdye ye vaashaa obeetely?	Gdje je Vaša obitelj?

10

PART 11: EMERGENCY TERMS

11-1	Emergency!	eezvaanRedno staanye!	Izvanredno stanje!
11-2	We need a doctor!	tRebaa naam leeyechneek!	Treba nam liječnik!
11-3	Distress signal	znaak zaa oozboonoo	Znak za uzbunu
11-4	Help!	pomoty!	Pomoć!
11-5	Evacuate the area!	evaakooeeRaayte podRoochye!	Evakuirajte područje!

PART 11: EMERGENCY TERMS

11-1	Emergency!	eezvaanRedno staanye!	Izvanredno stanje!
11-2	We need a doctor!	tRebaa naam leeyechneek!	Treba nam liječnik!
11-3	Distress signal	znaak zaa oozboonoo	Znak za uzbunu
11-4	Help!	pomoty!	Pomoć!
11-5	Evacuate the area!	evaakooeeRaayte podRoochye!	Evakuirajte područje!

PART 11: EMERGENCY TERMS

11-1	Emergency!	eezvaanRedno staanye!	Izvanredno stanje!
11-2	We need a doctor!	tRebaa naam leeyechneek!	Treba nam liječnik!
11-3	Distress signal	znaak zaa oozboonoo	Znak za uzbunu
11-4	Help!	pomoty!	Pomoć!
11-5	Evacuate the area!	evaakooeeRaayte podRoochye!	Evakuirajte područje!

PART 11: EMERGENCY TERMS

11-1	Emergency!	eezvaanRedno staanye!	Izvanredno stanje!
11-2	We need a doctor!	tRebaa naam leeyechneek!	Treba nam liječnik!
11-3	Distress signal	znaak zaa oozboonoo	Znak za uzbunu
11-4	Help!	pomoty!	Pomoć!
11-5	Evacuate the area!	evaakooeeRaayte podRoochye!	Evakuirajte područje!

PART 12: DIRECTIONS

12-1	Guide me to ____.	odvedeete me do ____	Odvedite me do ____.
12-2	Go to ____.	eedeete do ____	Idite do ____.
12-3	Go straight.	eedeete pRaavo	Idite pravo.
12-4	Go to the north.	eedeete naa syeveR	Idite na sjever.
12-5	Go to the east.	eedeete naa eestok	Idite na istok.
12-6	Go to the west.	eedeete naa zaapaad	Idite na zapad.
12-7	Go to the south.	eedeete naa yoog	Idite na jug.
12-8	Follow directions.	pRaateete oopoote	Pratite upute.
12-9	Walk to ____.	eedeete naa ____	Idite na ____.
12-10	Walk forward.	eedeete naapReeyed	Idite naprijed.
12-11	Turn to ____.	skReneete pRemaa ____	Skrenite prema ____.
12-12	Turn to the right.	skReneete desno	Skrenite desno.
12-13	Turn to the left.	skReneete leeyevo	Skrenite lijevo.

12

PART 12: DIRECTIONS

12-1	Guide me to ____.	odvedeete me do ____	Odvedite me do ____.
12-2	Go to ____.	eedeete do ____	Idite do ____.
12-3	Go straight.	eedeete pRaavo	Idite pravo.
12-4	Go to the north.	eedeete naa syeveR	Idite na sjever.
12-5	Go to the east.	eedeete naa eestok	Idite na istok.
12-6	Go to the west.	eedeete naa zaapaad	Idite na zapad.
12-7	Go to the south.	eedeete naa yoog	Idite na jug.
12-8	Follow directions.	pRaateete oopoote	Pratite upute.
12-9	Walk to ____.	eedeete naa ____	Idite na ____.
12-10	Walk forward.	eedeete naapReeyed	Idite naprijed.
12-11	Turn to ____.	skReneete pRemaa ____	Skrenite prema ____.
12-12	Turn to the right.	skReneete desno	Skrenite desno.
12-13	Turn to the left.	skReneete leeyevo	Skrenite lijevo.

12

PART 12: DIRECTIONS

12-1	Guide me to ____.	odvedeete me do ____	Odvedite me do ____.
12-2	Go to ____.	eedeete do ____	Idite do ____.
12-3	Go straight.	eedeete pRaavo	Idite pravo.
12-4	Go to the north.	eedeete naa syeveR	Idite na sjever.
12-5	Go to the east.	eedeete naa eestok	Idite na istok.
12-6	Go to the west.	eedeete naa zaapaad	Idite na zapad.
12-7	Go to the south.	eedeete naa yoog	Idite na jug.
12-8	Follow directions.	pRaateete oopoote	Pratite upute.
12-9	Walk to ____.	eedeete naa ____	Idite na ____.
12-10	Walk forward.	eedeete naapReeyed	Idite naprijed.
12-11	Turn to ____.	skReneete pRemaa ____	Skrenite prema ____.
12-12	Turn to the right.	skReneete desno	Skrenite desno.
12-13	Turn to the left.	skReneete leeyevo	Skrenite lijevo.

12

PART 12: DIRECTIONS

12-1	Guide me to ____.	odvedeete me do ____	Odvedite me do ____.
12-2	Go to ____.	eedeete do ____	Idite do ____.
12-3	Go straight.	eedeete pRaavo	Idite pravo.
12-4	Go to the north.	eedeete naa syeveR	Idite na sjever.
12-5	Go to the east.	eedeete naa eestok	Idite na istok.
12-6	Go to the west.	eedeete naa zaapaad	Idite na zapad.
12-7	Go to the south.	eedeete naa yoog	Idite na jug.
12-8	Follow directions.	pRaateete oopoote	Pratite upute.
12-9	Walk to ____.	eedeete naa ____	Idite na ____.
12-10	Walk forward.	eedeete naapReeyed	Idite naprijed.
12-11	Turn to ____.	skReneete pRemaa ____	Skrenite prema ____.
12-12	Turn to the right.	skReneete desno	Skrenite desno.
12-13	Turn to the left.	skReneete leeyevo	Skrenite lijevo.

12

12-14	About face.	oo soopRotnom smeeyeRoo	U suprotnom smijeru.
12-15	Above	eeznaad	Iznad
12-16	After	posleeye	Poslige
12-17	Step Back.	koRaak oonaazaad	Korak unazad.
12-18	Behind	eezaa	Iza
12-19	Before	eespRed	Ispred
12-20	Between	eezmedyoo	Između
12-21	Coordinates	kooRdeenaate	Koordinate
12-22	Degrees	stoopnyevee	Stupnjevi
12-23	Down	dole	Dole
12-24	East	eestok	Istok
12-25	Far	daaleko	Daleko
12-26	In front of	eespRed	Ispred

12-14	About face.	oo soopRotnom smeeyeRoo	U suprotnom smijeru.
12-15	Above	eeznaad	Iznad
12-16	After	posleeye	Poslige
12-17	Step Back.	koRaak oonaazaad	Korak unazad.
12-18	Behind	eezaa	Iza
12-19	Before	eespRed	Ispred
12-20	Between	eezmedyoo	Između
12-21	Coordinates	kooRdeenaate	Koordinate
12-22	Degrees	stoopnyevee	Stupnjevi
12-23	Down	dole	Dole
12-24	East	eestok	Istok
12-25	Far	daaleko	Daleko
12-26	In front of	eespRed	Ispred

12-14	About face.	oo soopRotnom smeeyeRoo	U suprotnom smijeru.
12-15	Above	eeznaad	Iznad
12-16	After	posleeye	Poslige
12-17	Step Back.	koRaak oonaazaad	Korak unazad.
12-18	Behind	eezaa	Iza
12-19	Before	eespRed	Ispred
12-20	Between	eezmedyoo	Između
12-21	Coordinates	kooRdeenaate	Koordinate
12-22	Degrees	stoopnyevee	Stupnjevi
12-23	Down	dole	Dole
12-24	East	eestok	Istok
12-25	Far	daaleko	Daleko
12-26	In front of	eespRed	Ispred

12-14	About face.	oo soopRotnom smeeyeRoo	U suprotnom smijeru.
12-15	Above	eeznaad	Iznad
12-16	After	posleeye	Poslige
12-17	Step Back.	koRaak oonaazaad	Korak unazad.
12-18	Behind	eezaa	Iza
12-19	Before	eespRed	Ispred
12-20	Between	eezmedyoo	Između
12-21	Coordinates	kooRdeenaate	Koordinate
12-22	Degrees	stoopnyevee	Stupnjevi
12-23	Down	dole	Dole
12-24	East	eestok	Istok
12-25	Far	daaleko	Daleko
12-26	In front of	eespRed	Ispred

12-27	Latitude	geogRaafskaa sheeReenaa	Geografska širina
12-28	Left	leeyevo	Lijevo
12-29	Longitude	geogRaafskaa doozheenaa	Geografska dužina
12-30	My position is ____.	moyaa pozeetseeyaa ye ____	Moja pozicija je ____.
12-31	Near	bleezoo	Blizu
12-32	North	syeveR	Sjever
12-33	Northeast	syeveRoeestok	Sjeveroistok
12-34	Northwest	syeveRozaapaad	Sjeverozapad
12-35	Over	pReko	Preko
12-36	Past	poRed	Pored
12-37	Right	desno	Desno
12-38	South	yoog	Jug

12

12-27	Latitude	geogRaafskaa sheeReenaa	Geografska širina
12-28	Left	leeyevo	Lijevo
12-29	Longitude	geogRaafskaa doozheenaa	Geografska dužina
12-30	My position is ____.	moyaa pozeetseeyaa ye ____	Moja pozicija je ____.
12-31	Near	bleezoo	Blizu
12-32	North	syeveR	Sjever
12-33	Northeast	syeveRoeestok	Sjeveroistok
12-34	Northwest	syeveRozaapaad	Sjeverozapad
12-35	Over	pReko	Preko
12-36	Past	poRed	Pored
12-37	Right	desno	Desno
12-38	South	yoog	Jug

12

12-27	Latitude	geogRaafskaa sheeReenaa	Geografska širina
12-28	Left	leeyevo	Lijevo
12-29	Longitude	geogRaafskaa doozheenaa	Geografska dužina
12-30	My position is ____.	moyaa pozeetseeyaa ye ____	Moja pozicija je ____.
12-31	Near	bleezoo	Blizu
12-32	North	syeveR	Sjever
12-33	Northeast	syeveRoeestok	Sjeveroistok
12-34	Northwest	syeveRozaapaad	Sjeverozapad
12-35	Over	pReko	Preko
12-36	Past	poRed	Pored
12-37	Right	desno	Desno
12-38	South	yoog	Jug

12

12-27	Latitude	geogRaafskaa sheeReenaa	Geografska širina
12-28	Left	leeyevo	Lijevo
12-29	Longitude	geogRaafskaa doozheenaa	Geografska dužina
12-30	My position is ____.	moyaa pozeetseeyaa ye ____	Moja pozicija je ____.
12-31	Near	bleezoo	Blizu
12-32	North	syeveR	Sjever
12-33	Northeast	syeveRoeestok	Sjeveroistok
12-34	Northwest	syeveRozaapaad	Sjeverozapad
12-35	Over	pReko	Preko
12-36	Past	poRed	Pored
12-37	Right	desno	Desno
12-38	South	yoog	Jug

12

12-39	Southeast	yoogoeestok	Jugoistok
12-40	Southwest	yoogozaapaad	Jugozapad
12-41	Straight ahead	Raavno naapReeyed	Ravno naprijed
12-42	Under	eespod	Ispod
12-43	Up	goRe	Gore
12-44	West	zaapaad	Zapad

12-39	Southeast	yoogoeestok	Jugoistok
12-40	Southwest	yoogozaapaad	Jugozapad
12-41	Straight ahead	Raavno naapReeyed	Ravno naprijed
12-42	Under	eespod	Ispod
12-43	Up	goRe	Gore
12-44	West	zaapaad	Zapad

12-39	Southeast	yoogoeestok	Jugoistok
12-40	Southwest	yoogozaapaad	Jugozapad
12-41	Straight ahead	Raavno naapReeyed	Ravno naprijed
12-42	Under	eespod	Ispod
12-43	Up	goRe	Gore
12-44	West	zaapaad	Zapad

12-39	Southeast	yoogoeestok	Jugoistok
12-40	Southwest	yoogozaapaad	Jugozapad
12-41	Straight ahead	Raavno naapReeyed	Ravno naprijed
12-42	Under	eespod	Ispod
12-43	Up	goRe	Gore
12-44	West	zaapaad	Zapad

PART 13: NUMBERS

13-1	How many others?	koleeko ostaaleeh?	Koliko ostalih?
13-2	0 Zero	noolaa	Nula
13-3	1 One	yedaan	Jedan
13-4	2 Two	dva	Dva
13-5	3 Three	tRee	Tri
13-6	4 Four	cheteeRee	Četiri
13-7	5 Five	pet	Pet
13-8	6 Six	shest	Šest
13-9	7 Seven	sedaam	Sedam
13-10	8 Eight	osaam	Osam
13-11	9 Nine	devet	Devet
13-12	10 Ten	deset	Deset
13-13	11 Eleven	yedaanaaest	Jedanaest

13

PART 13: NUMBERS

13-1	How many others?	koleeko ostaaleeh?	Koliko ostalih?
13-2	0 Zero	noolaa	Nula
13-3	1 One	yedaan	Jedan
13-4	2 Two	dva	Dva
13-5	3 Three	tRee	Tri
13-6	4 Four	cheteeRee	Četiri
13-7	5 Five	pet	Pet
13-8	6 Six	shest	Šest
13-9	7 Seven	sedaam	Sedam
13-10	8 Eight	osaam	Osam
13-11	9 Nine	devet	Devet
13-12	10 Ten	deset	Deset
13-13	11 Eleven	yedaanaaest	Jedanaest

13

PART 13: NUMBERS

13-1	How many others?	koleeko ostaaleeh?	Koliko ostalih?
13-2	0 Zero	noolaa	Nula
13-3	1 One	yedaan	Jedan
13-4	2 Two	dva	Dva
13-5	3 Three	tRee	Tri
13-6	4 Four	cheteeRee	Četiri
13-7	5 Five	pet	Pet
13-8	6 Six	shest	Šest
13-9	7 Seven	sedaam	Sedam
13-10	8 Eight	osaam	Osam
13-11	9 Nine	devet	Devet
13-12	10 Ten	deset	Deset
13-13	11 Eleven	yedaanaaest	Jedanaest

13

PART 13: NUMBERS

13-1	How many others?	koleeko ostaaleeh?	Koliko ostalih?
13-2	0 Zero	noolaa	Nula
13-3	1 One	yedaan	Jedan
13-4	2 Two	dva	Dva
13-5	3 Three	tRee	Tri
13-6	4 Four	cheteeRee	Četiri
13-7	5 Five	pet	Pet
13-8	6 Six	shest	Šest
13-9	7 Seven	sedaam	Sedam
13-10	8 Eight	osaam	Osam
13-11	9 Nine	devet	Devet
13-12	10 Ten	deset	Deset
13-13	11 Eleven	yedaanaaest	Jedanaest

13

13-14	12 Twelve	dvaanaaaest	Dvanaest
13-15	13 Thirteen	tReenaaest	Trinaest
13-16	14 Fourteen	chetRnnaest	Četrnaest
13-17	15 Fifteen	petnaaest	Petnaest
13-18	16 Sixteen	shesnaaest	Šesnaest
13-19	17 Seventeen	sedaamnaaest	Sedamnaest
13-20	18 Eighteen	osaamnaaest	Osamnaest
13-21	19 Nineteen	devetnaaest	Devetnaest
13-22	20 Twenty	dvaadeset	Dvadeset
13-23	21 Twenty one	dvaadeset ee yedaan	Dvadeset i jedan
13-24	22 Twenty two	dvaadeset ee dvaa	Dvadeset i dva
13-25	30 Thirty	tReedeset	Trideset
13-26	40 Forty	chetRdeset	Četrdeset
13-27	50 Fifty	pedeset	Pedeset

13-14	12 Twelve	dvaanaaaest	Dvanaest
13-15	13 Thirteen	tReenaaest	Trinaest
13-16	14 Fourteen	chetRnnaest	Četrnaest
13-17	15 Fifteen	petnaaest	Petnaest
13-18	16 Sixteen	shesnaaest	Šesnaest
13-19	17 Seventeen	sedaamnaaest	Sedamnaest
13-20	18 Eighteen	osaamnaaest	Osamnaest
13-21	19 Nineteen	devetnaaest	Devetnaest
13-22	20 Twenty	dvaadeset	Dvadeset
13-23	21 Twenty one	dvaadeset ee yedaan	Dvadeset i jedan
13-24	22 Twenty two	dvaadeset ee dvaa	Dvadeset i dva
13-25	30 Thirty	tReedeset	Trideset
13-26	40 Forty	chetRdeset	Četrdeset
13-27	50 Fifty	pedeset	Pedeset

13-14	12 Twelve	dvaanaaaest	Dvanaest
13-15	13 Thirteen	tReenaaest	Trinaest
13-16	14 Fourteen	chetRnnaest	Četrnaest
13-17	15 Fifteen	petnaaest	Petnaest
13-18	16 Sixteen	shesnaaest	Šesnaest
13-19	17 Seventeen	sedaamnaaest	Sedamnaest
13-20	18 Eighteen	osaamnaaest	Osamnaest
13-21	19 Nineteen	devetnaaest	Devetnaest
13-22	20 Twenty	dvaadeset	Dvadeset
13-23	21 Twenty one	dvaadeset ee yedaan	Dvadeset i jedan
13-24	22 Twenty two	dvaadeset ee dvaa	Dvadeset i dva
13-25	30 Thirty	tReedeset	Trideset
13-26	40 Forty	chetRdeset	Četrdeset
13-27	50 Fifty	pedeset	Pedeset

13-14	12 Twelve	dvaanaaaest	Dvanaest
13-15	13 Thirteen	tReenaaest	Trinaest
13-16	14 Fourteen	chetRnnaest	Četrnaest
13-17	15 Fifteen	petnaaest	Petnaest
13-18	16 Sixteen	shesnaaest	Šesnaest
13-19	17 Seventeen	sedaamnaaest	Sedamnaest
13-20	18 Eighteen	osaamnaaest	Osamnaest
13-21	19 Nineteen	devetnaaest	Devetnaest
13-22	20 Twenty	dvaadeset	Dvadeset
13-23	21 Twenty one	dvaadeset ee yedaan	Dvadeset i jedan
13-24	22 Twenty two	dvaadeset ee dvaa	Dvadeset i dva
13-25	30 Thirty	tReedeset	Trideset
13-26	40 Forty	chetRdeset	Četrdeset
13-27	50 Fifty	pedeset	Pedeset

13-28	60 Sixty	shezdeset	Šezdeset
13-29	70 Seventy	sedaamdeset	Sedamdeset
13-30	80 Eighty	osaamdeset	Osamdeset
13-31	90 Ninety	devedeset	Devedeset
13-32	100 One hundred	stoteenoo	Stotinu
13-33	141 One hundred and forty one	stoteenoo chetRdeset yedaan	Stotinu četrdeset jedan
13-34	200 Two hundred	dveeye stoteene	Dvije stotine
13-35	250 Two hundred and fifty	dveeye stoteene pedeset	Dvije stotine pedeset
13-36	1,000 One thousand	teesootyaa	Tisuća
13-37	1,400 One thousand four hundred	teesootyoo cheteeRee stoteene	Tisuću četiri stotine

13

13-28	60 Sixty	shezdeset	Šezdeset
13-29	70 Seventy	sedaamdeset	Sedamdeset
13-30	80 Eighty	osaamdeset	Osamdeset
13-31	90 Ninety	devedeset	Devedeset
13-32	100 One hundred	stoteenoo	Stotinu
13-33	141 One hundred and forty one	stoteenoo chetRdeset yedaan	Stotinu četrdeset jedan
13-34	200 Two hundred	dveeye stoteene	Dvije stotine
13-35	250 Two hundred and fifty	dveeye stoteene pedeset	Dvije stotine pedeset
13-36	1,000 One thousand	teesootyaa	Tisuća
13-37	1,400 One thousand four hundred	teesootyoo cheteeRee stoteene	Tisuću četiri stotine

13

13-28	60 Sixty	shezdeset	Šezdeset
13-29	70 Seventy	sedaamdeset	Sedamdeset
13-30	80 Eighty	osaamdeset	Osamdeset
13-31	90 Ninety	devedeset	Devedeset
13-32	100 One hundred	stoteenoo	Stotinu
13-33	141 One hundred and forty one	stoteenoo chetRdeset yedaan	Stotinu četrdeset jedan
13-34	200 Two hundred	dveeye stoteene	Dvije stotine
13-35	250 Two hundred and fifty	dveeye stoteene pedeset	Dvije stotine pedeset
13-36	1,000 One thousand	teesootyaa	Tisuća
13-37	1,400 One thousand four hundred	teesootyoo cheteeRee stoteene	Tisuću četiri stotine

13

13-28	60 Sixty	shezdeset	Šezdeset
13-29	70 Seventy	sedaamdeset	Sedamdeset
13-30	80 Eighty	osaamdeset	Osamdeset
13-31	90 Ninety	devedeset	Devedeset
13-32	100 One hundred	stoteenoo	Stotinu
13-33	141 One hundred and forty one	stoteenoo chetRdeset yedaan	Stotinu četrdeset jedan
13-34	200 Two hundred	dveeye stoteene	Dvije stotine
13-35	250 Two hundred and fifty	dveeye stoteene pedeset	Dvije stotine pedeset
13-36	1,000 One thousand	teesootyaa	Tisuća
13-37	1,400 One thousand four hundred	teesootyoo cheteeRee stoteene	Tisuću četiri stotine

13

13-38	2,000 Two thousand	dveeye teesootye	Dvije tisuće
13-39	2,003 Two thousand and three	dveye teesootye ee tRee	Dvije tisuće i tri
13-40	A thousand rifles	teesootyoo pooshaakaa	Tisuću pušaka
13-41	A hundred pistols	stoteenoo peeshtolyaa	Stotinu pištolja
13-42	Twenty tanks	dvaadeset tenkovaa	Dvadeset tenkova
13-43	Forty cars	chetRdeset kolaa	Četrdeset kola
13-44	One thousand warriors	teesootyoo Raatneekaa	Tisuću ratnika
13-45	One hundred platoons	stoteenoo vodovaa	Stotinu vodova
13-46	One hundred soldiers	stoteenoo voyneekaa	Stotinu vojnika

13-38	2,000 Two thousand	dveeye teesootye	Dvije tisuće
13-39	2,003 Two thousand and three	dveye teesootye ee tRee	Dvije tisuće i tri
13-40	A thousand rifles	teesootyoo pooshaakaa	Tisuću pušaka
13-41	A hundred pistols	stoteenoo peeshtolyaa	Stotinu pištolja
13-42	Twenty tanks	dvaadeset tenkovaa	Dvadeset tenkova
13-43	Forty cars	chetRdeset kolaa	Četrdeset kola
13-44	One thousand warriors	teesootyoo Raatneekaa	Tisuću ratnika
13-45	One hundred platoons	stoteenoo vodovaa	Stotinu vodova
13-46	One hundred soldiers	stoteenoo voyneekaa	Stotinu vojnika

13-38	2,000 Two thousand	dveeye teesootye	Dvije tisuće
13-39	2,003 Two thousand and three	dveye teesootye ee tRee	Dvije tisuće i tri
13-40	A thousand rifles	teesootyoo pooshaakaa	Tisuću pušaka
13-41	A hundred pistols	stoteenoo peeshtolyaa	Stotinu pištolja
13-42	Twenty tanks	dvaadeset tenkovaa	Dvadeset tenkova
13-43	Forty cars	chetRdeset kolaa	Četrdeset kola
13-44	One thousand warriors	teesootyoo Raatneekaa	Tisuću ratnika
13-45	One hundred platoons	stoteenoo vodovaa	Stotinu vodova
13-46	One hundred soldiers	stoteenoo voyneekaa	Stotinu vojnika

13-38	2,000 Two thousand	dveeye teesootye	Dvije tisuće
13-39	2,003 Two thousand and three	dveye teesootye ee tRee	Dvije tisuće i tri
13-40	A thousand rifles	teesootyoo pooshaakaa	Tisuću pušaka
13-41	A hundred pistols	stoteenoo peeshtolyaa	Stotinu pištolja
13-42	Twenty tanks	dvaadeset tenkovaa	Dvadeset tenkova
13-43	Forty cars	chetRdeset kolaa	Četrdeset kola
13-44	One thousand warriors	teesootyoo Raatneekaa	Tisuću ratnika
13-45	One hundred platoons	stoteenoo vodovaa	Stotinu vodova
13-46	One hundred soldiers	stoteenoo voyneekaa	Stotinu vojnika

13-47	Twenty policemen	dvaadeset poleetsaayaatsaa	Dvadeset policajaca
13-48	Forty ships	chetRdeset bRodovaa	Četrdeset brodova
13-49	10,000 Ten Thousand	deset teesootyaa	Deset tisuća
13-50	100,000 One Hundred Thousand	stoteenoo teesootyaa	Stotinu tisuća
13-51	1,000,000 One Million	meeleeon	Milion
13-52	Plus	ploos	Plus
13-53	Minus	meenoos	Minus
13-54	Less than	maanye nego	Manje nego
13-55	More than	veeshe nego	Više nego
13-56	Approximately	otpReeleeke	Otprilike

13

13-47	Twenty policemen	dvaadeset poleetsaayaatsaa	Dvadeset policajaca
13-48	Forty ships	chetRdeset bRodovaa	Četrdeset brodova
13-49	10,000 Ten Thousand	deset teesootyaa	Deset tisuća
13-50	100,000 One Hundred Thousand	stoteenoo teesootyaa	Stotinu tisuća
13-51	1,000,000 One Million	meeleeon	Milion
13-52	Plus	ploos	Plus
13-53	Minus	meenoos	Minus
13-54	Less than	maanye nego	Manje nego
13-55	More than	veeshe nego	Više nego
13-56	Approximately	otpReeleeke	Otprilike

13

13-47	Twenty policemen	dvaadeset poleetsaayaatsaa	Dvadeset policajaca
13-48	Forty ships	chetRdeset bRodovaa	Četrdeset brodova
13-49	10,000 Ten Thousand	deset teesootyaa	Deset tisuća
13-50	100,000 One Hundred Thousand	stoteenoo teesootyaa	Stotinu tisuća
13-51	1,000,000 One Million	meeleeon	Milion
13-52	Plus	ploos	Plus
13-53	Minus	meenoos	Minus
13-54	Less than	maanye nego	Manje nego
13-55	More than	veeshe nego	Više nego
13-56	Approximately	otpReeleeke	Otprilike

13

13-47	Twenty policemen	dvaadeset poleetsaayaatsaa	Dvadeset policajaca
13-48	Forty ships	chetRdeset bRodovaa	Četrdeset brodova
13-49	10,000 Ten Thousand	deset teesootyaa	Deset tisuća
13-50	100,000 One Hundred Thousand	stoteenoo teesootyaa	Stotinu tisuća
13-51	1,000,000 One Million	meeleeon	Milion
13-52	Plus	ploos	Plus
13-53	Minus	meenoos	Minus
13-54	Less than	maanye nego	Manje nego
13-55	More than	veeshe nego	Više nego
13-56	Approximately	otpReeleeke	Otprilike

13

13-57	First	pRvee	Prvi
13-58	Second	dRoogee	Drugi
13-59	Third	tRetyee	Treći

13-57	First	pRvee	Prvi
13-58	Second	dRoogee	Drugi
13-59	Third	tRetyee	Treći

13-57	First	pRvee	Prvi
13-58	Second	dRoogee	Drugi
13-59	Third	tRetyee	Treći

13-57	First	pRvee	Prvi
13-58	Second	dRoogee	Drugi
13-59	Third	tRetyee	Treći

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME

14-1	Sunday	nedyelyaa	Nedjelja
14-2	Monday	ponedyelyaak	Ponedjeljak
14-3	Tuesday	ootoRaak	Utorak
14-4	Wednesday	sReeyedaa	Srijeda
14-5	Thursday	chetvRtaak	Četrvrtak
14-6	Friday	petaak	Petak
14-7	Saturday	soobotaa	Subota
14-8	Yesterday	yoocheR	Jučer
14-9	Today	daanaas	Danas
14-10	Tomorrow	sootRaa	Sutra
14-11	Day	daan	Dan
14-12	Night	noty	Noć

14

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME

14-1	Sunday	nedyelyaa	Nedjelja
14-2	Monday	ponedyelyaak	Ponedjeljak
14-3	Tuesday	ootoRaak	Utorak
14-4	Wednesday	sReeyedaa	Srijeda
14-5	Thursday	chetvRtaak	Četrvrtak
14-6	Friday	petaak	Petak
14-7	Saturday	soobotaa	Subota
14-8	Yesterday	yoocheR	Jučer
14-9	Today	daanaas	Danas
14-10	Tomorrow	sootRaa	Sutra
14-11	Day	daan	Dan
14-12	Night	noty	Noć

14

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME

14-1	Sunday	nedyelyaa	Nedjelja
14-2	Monday	ponedyelyaak	Ponedjeljak
14-3	Tuesday	ootoRaak	Utorak
14-4	Wednesday	sReeyedaa	Srijeda
14-5	Thursday	chetvRtaak	Četrvrtak
14-6	Friday	petaak	Petak
14-7	Saturday	soobotaa	Subota
14-8	Yesterday	yoocheR	Jučer
14-9	Today	daanaas	Danas
14-10	Tomorrow	sootRaa	Sutra
14-11	Day	daan	Dan
14-12	Night	noty	Noć

14

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME

14-1	Sunday	nedyelyaa	Nedjelja
14-2	Monday	ponedyelyaak	Ponedjeljak
14-3	Tuesday	ootoRaak	Utorak
14-4	Wednesday	sReeyedaa	Srijeda
14-5	Thursday	chetvRtaak	Četrvrtak
14-6	Friday	petaak	Petak
14-7	Saturday	soobotaa	Subota
14-8	Yesterday	yoocheR	Jučer
14-9	Today	daanaas	Danas
14-10	Tomorrow	sootRaa	Sutra
14-11	Day	daan	Dan
14-12	Night	noty	Noć

14

14-13	Week	tyedaan	Tjedan
14-14	Month	myesets	Mjesec
14-15	Year	godeenaa	Godina
14-16	Second	sekoond	Sekund
14-17	Minute	meenoot	Minut
14-18	Hour	saat	Sat
14-19	Morning	yootRo	Jutro
14-20	Evening	vecheR	Večer
14-21	Noon	podne	Podne
14-22	Midnight	ponoty	Ponoć
14-23	Now	saadaa	Sada
14-24	Later	posleeye	Poslije

14-13	Week	tyedaan	Tjedan
14-14	Month	myesets	Mjesec
14-15	Year	godeenaa	Godina
14-16	Second	sekoond	Sekund
14-17	Minute	meenoot	Minut
14-18	Hour	saat	Sat
14-19	Morning	yootRo	Jutro
14-20	Evening	vecheR	Večer
14-21	Noon	podne	Podne
14-22	Midnight	ponoty	Ponoć
14-23	Now	saadaa	Sada
14-24	Later	posleeye	Poslije

14-13	Week	tyedaan	Tjedan
14-14	Month	myesets	Mjesec
14-15	Year	godeenaa	Godina
14-16	Second	sekoond	Sekund
14-17	Minute	meenoot	Minut
14-18	Hour	saat	Sat
14-19	Morning	yootRo	Jutro
14-20	Evening	vecheR	Večer
14-21	Noon	podne	Podne
14-22	Midnight	ponoty	Ponoć
14-23	Now	saadaa	Sada
14-24	Later	posleeye	Poslije

14-13	Week	tyedaan	Tjedan
14-14	Month	myesets	Mjesec
14-15	Year	godeenaa	Godina
14-16	Second	sekoond	Sekund
14-17	Minute	meenoot	Minut
14-18	Hour	saat	Sat
14-19	Morning	yootRo	Jutro
14-20	Evening	vecheR	Večer
14-21	Noon	podne	Podne
14-22	Midnight	ponoty	Ponoć
14-23	Now	saadaa	Sada
14-24	Later	posleeye	Poslije

NOTES:

NOTES:

NOTES:

NOTES:

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

